

BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ
EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
DE: WICHTIG! LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN, UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF
EL: ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ ΣΕ ΕΥΚΟΛΑ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΗΜΕΙΟ
ES: ¡IMPORTANTE! ¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS EN UN LUGAR ACCESIBLE Y SEGURO
RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE
RU: ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
IT: IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA E CONSERVARE PER UN RIFERIMENTO FUTURO
FR: IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES
SR: VAŽNO! PAŽLIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE
NL: BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN OPSLAAN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES
HU: FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ
CZ: DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO PŘÍPADY DALŠÍHO ZJIŠTĚNÍ INFORMACE
SK: DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE PRÍPADY ĎALŠIEHO ZISTENIA INFOR



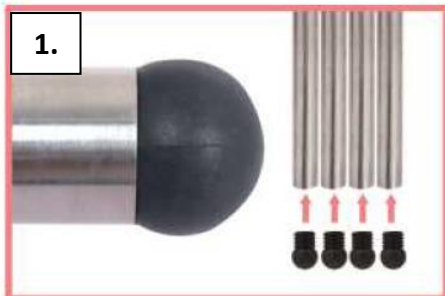
BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА СТОЛ ЗА ХРАНЕНЕ CENTURY Артикулен № C-005
EN: MANUAL OF HIGH CHAIR CENTURY Item No C-005
DE: GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR KINDER-ESSZIMMERSTUHL CENTURY Artikel Nr. C-005
EL: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΑΣ CENTURY Αριθμός προϊόντος C-005
ES: INSTRUCCIONES DE USO DE SILLA DE COMER PARA NIÑOS CENTURY Número de artículo C-005
RO: INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE A SCAUNULUI DE MINA COPII CENTURY Nr. articol C-005
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЕТСКОГО СТУЛА CENTURY Номер артикул C-005
IT: ISTRUZIONI PER L'USO DEL SEGGIOLONE PER BAMBINI CENTURY Numero di articolo C-005
FR: INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA CHAISE HAUTE BÉBÉ CENTURY Numéro d'article C-005
SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU DEČIJE TRPEZARIJE CENTURY Artikel C-005
NL: GEBRUIKSAANWIJZING VAN DE EETKAMERSTOEL VOOR KINDEREN CENTURY Artikel № C-005
HU: ÚTMUTATÓ A CENTURY ÉTKEZŐSZÉK HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓAN Cikkszám C-005
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ JÍDELNÍ ŽIDLE CENTURY Číslo výrobku C-005
SK: NÁVOD NA POUŽITIE JEDÁLNE STOLIČKY CENTURY Číslo výrobku C-005

PD.1



PD.2







BG 6

EN 10

DE 13

EL 17

ES 21

RO 25

RU 29

IT 33

FR 37

SR 41

NL 44

HU 48

CZ 52

SK 56

Този продукт е произведен в съответствие с изискванията на Директива 2001/95/ЕО „Обща безопасност на продуктите“, на европейския стандарт EN 14988:2017+A2:2024 „Детски високи столчета. Изисквания и методи за изпитване“ и на Закона за защита на потребителите.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ВНИМАНИЕ!

- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Винаги използвайте затварящата система.
- Опасност от падане: Не позволявайте на детето да се катери по продукта.
- Не използвайте продукта, ако някоя част не е поставена правилно и стабилно.
- Имайте предвид, че е опасно продуктът да се поставя в близост до открит огън и други източници на силна топлина.
- Риск от накланяне, ако детето може да достигне до маса или друга структура с краче.
- Не използвайте продукта, докато детето не започне да седи самостоятелно.
- Не използвайте продукта, ако някоя част е счупена, повредена или липсва.
- Дръжте децата далеч, когато сгъвате и разгъвате продукта, за да избегнете наранявания.
- Този продукт е предназначен за деца, които могат да седят без чужда помощ и са на възраст до 3 години или с максимално тегло до 15 кг.
- При добавяне на допълнителни колани за безопасност, които не са предоставени от производителя, уверете се, че те съответстват на EN 13210-1:2020.
- Винаги използвайте продукта върху стабилна, равна повърхност.
- При столчета за хранене, оборудвани с повече от две колелца на крачетата, паркиращото устройство трябва винаги да е активирано, когато продуктът се използва.



- Сглобяването, разгъването и сгъването на продукта да се извършва САМО от възрастен. Деца не трябва да присъстват по време на сглобяването, разгъването и сгъването на продукта.
- Не използвайте стола за хранене без таблата за хранене. Винаги се уверявайте, че е монтирана стабилно.
- Винаги оставайте достатъчно, но безопасно, разстояние между детето и табличката за хранене.
- Бъдете внимателни, когато регулирате положението на табличката, поставката за крака и докато разгъвате или сгъвате столчето, поради опасност от зашипване на пръстите.
- Използвайте таблата за хранене винаги в комбинация с поставени предпазни колани! Таблата за хранене не е предназначена да предпазва детето от падане.
- Никога не повдигайте, не премествайте, не сгъвайте, не извършвайте настройки или ремонти по столчето, когато има дете в него. Това може да доведе до нараняване на детето.
- Винаги преди употреба проверявайте изправността на заключващите механизми.
- Преди да поставите детето на столчето се уверете, че е напълно разгнато и фиксирано в отворено положение и всички заключващи механизми са добре затворени! Така ще предотвратите нараняване на детето от внезапно сгъване на столчето.

УКАЗАНИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

ВАЖНО! Схемите и фигурите в тази инструкция са само илюстративни и насочващи. Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция. Фиксирането на определена позиция в повечето случаи е съпроводено със звук от щракване.

СЪСТАВНИ ЧАСТИ - PD

ФИГУРА PD.1 – Описание на конструкцията: 1.Дамаска; 2.Табла за хранене; 3. Т-образен ограничител за табла; 4. Горен ляв крак; 5.Долен крак; 6. Противоплъзгащи подложки за по-голяма стабилност; 7.Поставка за крачета; 8.Горен дясен крак; 9.Подложка за крачета (степенка); 10.Седалка.

ФИГУРА PD.2 – Списък с основни части: 1.Седалка; 2.Тапицерия заедно с подложка за крачетата (степенка); 3.Долни крака (4 бр.); 4.Горни крака (4 бр.); 5. Противоплъзгащи подложки (4 бр.); 6.Винтове/гайки за поставката за крачета (2 бр.); 7.Поставка за крачета; 8.Табла за хранене; 9.Предпазен колан.

СГЛОБЯВАНЕ НА КОНСТРУКЦИЯТА

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че основата е сглобена правилно и е стабилна, това осигурява безопасността на детето Ви! Следвайте стриктно указанията и последователността за сглобяване на продукта, както е показано на схемите.

1.МОНТИРАНЕ НА ПРОТИВОПЛЪЗГАЩИТЕ ПОДЛОЖКИ: Поставете четирите противоплъзгащи подложки в съответните отвори на долните крака.

2.МОНТИРАНЕ НА КРАКАТА КЪМ СЕДАЛКАТА: Монтирайте горните крака с допълнителните отвори в преданата част на седалката. Поставете крака към съответния отвор на седалката. Натиснете щифта и вмъкнете крака, докато чуете звук „щрак“ и щифта се покаже през отвора.

3.ПОСТАВЯНЕ НА ДАМАСКАТА ВЪРХУ СЕДАЛКАТА: Поставете дамаската върху седалката.

4.МОНТИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН КЪМ СЕДАЛКАТА: Прокарайте токите на колана през съответните отвори на седалката. Завъртете токата, както е показано на фигура 4, за да фиксирате колана.

5.МОНТИРАНЕ НА ДОЛНИ КЪМ ГОРНИ КРАКА: Подравнете горните и долните крака. Натиснете щифта и вмъкнете долния към горния крак, докато чуете звук „щрак“ и щифта се покаже през отвора.

6.МОНТИРАНЕ НА ТАБЛАТА ЗА ХРАНЕНЕ: Натиснете бутона от двете страни на таблата и с приплъзване я вкарайте в съответния отвор на рамката на стола.

7.МОНТИРАНЕ НА ПОДЛОЖКАТА ЗА КРАЧЕТА: Свържете подложката за крачета (степенка) към седалката.

8.МОНТИРАНЕ НА ПОСТАВКАТА ЗА КРАЧЕТА: Подравнете отворите на поставката за крачета към отворите от предните крака на столчето и фиксирайте с винтове и гайки.

9.ПРЕОБРАЗУВАНЕ ОТ ВИСОКО В НИСКО СТОЛЧЕ ЗА ХРАНЕНЕ: Демонтирайте долните от горните крака и поставете противоплъзгащите стопери.

10. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗЕН КОЛАН: Натиснете бутона в средата на обединяващата тока и отделете коланите. Преместете токите нагоре/надолу, за да регулирате дължината на коланите. **Внимание!** Коланите не трябва да са усукани, трябва да обхващат плътно детето и да не променят дължината си при закопчано положение!

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почиствайте дамаската, пластмасовите и метални части с влажна кърпа с хладка вода. Редовно проверявайте фиксираните и подвижните части, дали не са разхлабени, повредени или счупени. Не извършвайте сами ремонт на продукта, а се свържете с оторизиран сервиз или търговския агент, от който сте закупили продукта. В противен случай Вашата гаранция ще бъде анулирана. Периодично почиствайте продукта. Не оставяйте продукта на вредното въздействие на външните фактори - преки слънчеви лъчи, дъжд, сняг или вятър. Това може да доведе до повреда на металните и пластмасови части и избеляване на тапицерията. Съхранявайте продукта на сухи и проветриви места, а не в прашни, влажни помещения с много ниски или много високи стайни температури.

Произведено за Moni в КНР

Производител и вносител: Мони Трейд ООД,

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1,

Телефонен номер: 02/ 936 07 90, уеб сайт: www.moni.bg

This product is manufactured in accordance with the requirements of the Directive 2001/95 / EC "General Product Safety", of the European Standards EN 14988: 2017+A2:2024 "Children's high chairs – Requirements and test methods " and the National Consumer Protection Act.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING!

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system.
- Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
- Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- Do not use the product until the child can sit up unaided.
- Do not use the product if any part is broken, torn or missing.
- Keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.
- The product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.
- Any additional harness other than the one provided by the manufacturer, shall comply with EN 13210-1:2020.
- Always use the product on a stable, level surface.
- For high chairs equipped with more than two wheels on the legs, the parking device must always be activated when the product is used.
- Assembling, unfolding and folding the product must ONLY be done by an adult. Children should not be present during assembly, unfolding and folding of the product.
- Do not use the high chair without the tray and always make sure it is firmly mounted.
- Always provide enough, but safe, distance between the child and the tray.



- Be careful when adjusting the position of the tray, the footrest and when unfolding or folding the chair, as there is a risk of pinching your fingers.
- Use the tray always in combination with safety belts! The tray is not intended to protect the child from falling.
- Never lift, move, fold, adjust or repair the seat when there is a child in it. This can injure the child.
- Always before use, check the functioning of the locking mechanisms.
- Before placing the child in the seat, make sure that it is fully unfolded and locked in the open position and that all locking mechanisms are tightly closed! This will prevent the child from being injured by sudden folding of the chair.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

IMPORTANT! The diagrams and figures in this instruction are illustrative and indicative only. Follow exactly the instructions and sequence for assembling and operating with the product.

Check the securing of the fixation after each operation. Fixing a certain position in most cases is accompanied by a clicking sound.

COMPONENTS – FIGURE PD:

FIGURE PD.1 – Description of parts: 1. Upholstered seat (fabric cover); 2. Feeding tray; 3. T-shaped stopper for dining tray; 4. Front left upper leg; 5. Lower leg; 6. Anti-slip pads for greater stability; 7. Footrest; 8. Front right upper leg; 9. Leg pad; 10. Seat

FIGURE PD.2 – List of main parts: 1. Seat; 2. Upholstered fabric seat and leg pad; 3. Upper legs (4 pcs); 5. Anti-slip pads for greater stability (4 pcs); 6. Screws/Nuts for footrest (2 pcs.); 7. Footrest; 8. Feeding tray; 9. Safety harness.

PRODUCT ASSEMBLY :

WARNING! Make sure that the base is assembled correctly and is stable, this ensures the safety of your child!

Strictly follow the instructions and sequence for assembling the product as shown in the diagrams.

1. ASSEMBLY OF THE ANTI-SLIP PADS: Insert the four anti-slip pads into the corresponding holes on the lower legs.

2. ASSEMBLY OF THE LEGS TO THE SEAT: Mount the upper legs with the extra holes in the front of the seat. Place the legs into the corresponding seat

openings. Press the pin and insert the leg until you hear a “click” sound and the pin appears through the hole.

3. PLACING OF THE FABRIC COVER ON THE SEAT: Place the fabric cover on the seat.

4.MOUNTING THE SAFETY HARNESS TO THE SEAT: Pass the belt loops through the corresponding holes on the seat. Rotate the buckle as shown in Figure 4 to secure the harness.

5. ASSEMBLY LOWER LEGS TO THE UPPER ONES

Align the upper and lower legs. Press the pin and insert the lower to the upper leg until you hear a “click” sound and the pin appears through the hole.

6.FOOD TRAY ASSEMBLY: Press the button on both sides of the tray and slide it into the corresponding hole on the chair frame.

7.LEG PAD ASSEMBLY: Connect the leg pad to the seat.

8. ASSMBLY OF THE FOOTREST: Align the holes in the footrest with the holes in the front legs of the chair and secure with screws and nuts.

9. ADJUSTMENT FROM HIGH TO SMALL CHAIR: Remove the lower legs and install the anti-slip pads.

10.USING THE SAFETY HARNESS: Press the button in center of buckle and split the belts. Move the buckles upwards or downwards to adjust the length of belts. **Attention!** The harness must fit well the baby and must not be twisted. They must not change their length after they are locked!

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

Clean the fabrics, plastic parts and metal parts with damp cotton cloth or sponge and mild soap. Regularly check fixed and moving parts for looseness, damage or breakage. Do not repair the product yourself, but contact an authorized service center or the sales agent from whom you purchased the product. Otherwise, your warranty will be void. Periodically clean the product. Do not leave the product to the harmful effects of external factors - direct sunlight, rain, snow or wind. This can damage metal and plastic parts and bleach upholstery. Store the product in a dry and ventilated place, not in dusty, damp rooms with very low or very high room temperatures.

Manufactured for Moni in PRC

Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.

Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,

Phone number: 003592/936 07 90; Website : www.moni.bg

Dieses Produkt wurde gemäß den Anforderungen der Richtlinie 2001/95/EG „Allgemeine Produktsicherheit“, der europäischen Norm, EN 14988:2017+A2:2024 „Kinderhochstühle. Anforderungen und Prüfverfahren“ und dem Konsumentenschutzgesetz hergestellt.

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG!

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Immer die Sicherheitsgurte benutzen.
- Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind.
- Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird.
- Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt.
- Verwenden Sie das Produkt erst, wenn das Kind selbstständig sitzen kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile gebrochen, beschädigt sind oder fehlen.
- Halten Sie Kinder beim Ein- und Ausklappen des Produkts fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist für Kinder bestimmt, die selbstständig sitzen können und bis zu 3 Jahre alt sind oder bis zu 15 kg wiegen.
- Achten Sie beim Nachrüsten zusätzlicher Sicherheitsgurte, die nicht vom Hersteller stammen, darauf, dass diese der EN 13210-1:2020 entsprechen.
- Verwenden Sie das Produkt immer auf einer stabilen, ebenen Oberfläche.



- Bei Hochstühlen, die mit mehr als zwei Rollen an den Füßen ausgestattet sind, muss die Feststellvorrichtung immer aktiviert werden, wenn das Produkt verwendet wird.
- Die Montage des Produkts sollte NUR von Erwachsenen durchgeführt werden. Kinder sollten beim Zusammenbau, Auseinanderklappen und Zusammenklappen des Produkts nicht anwesend sein.
- Benutzen Sie den Hochstuhl nicht ohne das Ablagebrett und vergewissern Sie sich immer, dass es fest angebracht ist.
- Lassen Sie immer ausreichend sicheren Abstand zwischen dem Kind und dem Esstablett.
- Seien Sie beim Einstellen der Esstablettposition und Fußstütze vorsichtig, während Sie den Hochstuhl aus- oder zuklappen, um Ihre Finger nicht einzuklemmen.
- Verwenden Sie das Esstablett immer in Kombination mit den Sicherheitsgurten! Das Esstablett ist nicht dafür ausgelegt, das Herunterfallen des Kindes zu verhindern.
- Heben Sie nie den Hochstuhl hoch, verschieben und klappen Sie ihn nicht zu, nehmen Sie keine Einstellungen oder Reparaturen am Stuhl vor, wenn ein Kind darin sitzt. Dies kann zur Verletzung des Kindes führen!
- Prüfen Sie vor dem Gebrauch immer die Funktionsfähigkeit der Verschlussmechanismen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Stuhl vollständig aufgeklappt und in einer offenen Position befestigt ist, sowie dass alle Verschlussmechanismen gut verschlossen sind, bevor Sie das Kind auf den Hochstuhl setzen! Dadurch verhindern Sie eine Verletzung des Kindes infolge unerwarteter Zuklappen des Hochstuhls.

MONTAGEANLEITUNG

WICHTIG! Die Abbildungen und Zeichnungen in dieser Anweisung sind nur beispielhaft und richtungsweisend. Überprüfen Sie nach jeder Operation die Sicherung der Fixierung.

BESTANDTEILE - ABBILDUNG PD

ABBILDUNG PD.1 – Beschreibung der Konstruktion: 1. Überzug; 2. Esstablett; 3. T-förmiger Tablettbegrenzer; 4. Oberer linker Fuß; 5. Unterer Fuß; 6. Anti-

Rutsch-Pads für mehr Stabilität; 7. Fußablage; 8. Oberer rechter Fuß; 9. Fußstütze; 10. Sitzfläche.

ABBILDUNG PD.2 – Liste der Hauptteile: 1. Sitzfläche; 2. Polsterung zusammen mit einer Fußstütze; 3. Untere Füße (4 St.); 4. Obere Füße (4 St.); 5. Anti-Rutsch-Pads (4 St.); 6. Schrauben/Mütter für die Fußablage (2 St.); 7. Fußablage; 8. Esstablett; 9. Sicherheitsgurt.

MONTAGE DER KONSTRUKTION

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass die Grundlage richtig montiert und stabil ist, dies gewährleistet die Sicherheit Ihres Kindes! Befolgen Sie strikt die Anweisungen und die Reihenfolge für den Zusammenbau des Produkts, wie in den Abbildungen vorgegeben.

1. MONTAGE DER ANTI-RUTSCH-PADS: Bringen Sie die vier Anti-Rutsch-Pads in die entsprechenden Öffnungen der unteren Füße.

2. MONTAGE DER FÜSSE AN DIE SITZFLÄCHE: Montieren Sie die oberen Füße mit den zusätzlichen Öffnungen am vorderen Teil der Sitzfläche. Bringen Sie den Fuß an der entsprechenden Öffnung der Sitzfläche. Drücken Sie den Stift und bringen Sie den Fuß an, bis Sie ein Klickgeräusch hören und der Stift durch die Öffnung sichtbar wird.

3. ANBRINGEN DES ÜBERZUGS AUF DIE SITZFLÄCHE: Bringen Sie den Überzug auf die Sitzfläche.

4. MONTAGE DES SICHERHEITSGURTES AN DIE SITZFLÄCHE: Führen Sie die Schnallen des Gurtes durch die entsprechenden Öffnungen an der Sitzfläche. Drehen Sie die Schnalle, wie in Abbildung 4 angegeben, um den Gurt zu fixieren.

5. MONTAGE DER UNTEREN UND OBEREN FÜSSE: Richten Sie die oberen und unteren Füße aus. Drücken Sie den Stift und führen Sie den unteren Fuß im oberen Fuß ein, bis Sie ein Klickgeräusch hören und der Stift durch die Öffnung sichtbar wird.

6. MONTAGE DES ESSTABLETTS: Drücken Sie den Knopf auf beiden Seiten des Tablett und schieben Sie das Tablett in die entsprechende Öffnung im Stuhlgestell.

7. MONTAGE DER FUSSSTÜTZE: Verbinden Sie die Fußstütze mit der Sitzfläche.

8. MONTAGE DER FUSSABLAGEN: Richten Sie die Öffnungen der Fußablage an die Öffnungen der vorderen Füße des Stuhls an und fixieren Sie mit Schrauben und Müttern.

9. UMWANDLUNG VOM HOCHSTUHL ZUM NIEDRIGEN ESSZIMMERSTUHL:

Demontieren Sie die oberen und die unteren Füße und bringen Sie die Anti-Rutsch-Pads an.

10. VERWENDUNG DES SICHERHEITSGURTES: Drücken Sie den Knopf in der Mitte der Schnalle und trennen Sie die Gurte. Bewegen Sie die Schnallen nach oben/unten, um die Länge der Gurte anzupassen. **Achtung!** Die Sicherheitsgurte dürfen nicht verdreht sein, sie müssen so angebracht sein, dass sie Kind vollständig umfassen und sich ihre Länge beim Anlegen nicht verändert!

ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Reinigen Sie den Überzug, die Teile aus Kunststoff und Metall mit einem angefeuchteten Tuch mit lauwarmem Wasser. Überprüfen Sie regelmäßig feste und bewegliche Teile auf Lockerheit, Beschädigung oder Bruch. Keine Selbstreparaturarbeiten vornehmen. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service-Center oder an den Handelsvertreter, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Andernfalls wird Ihre Garantie storniert. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Lassen Sie das Produkt nicht der Auswirkung von äußeren Einflüssen wie direkte Sonneneinstrahlung, Regen, Schnee oder Wind. Dies kann zu Schäden an Metall- und Kunststoffteilen und zum Bleichen des Sitzpolsters führen. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und belüfteten Ort, nicht in staubigen, feuchten Räumen mit sehr niedrigen oder sehr hohen Raumtemperaturen.

Hergestellt für Moni in der KNR

Hersteller und Importeur: Moni Trade Ltd.,

Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, Dolo Str. 1,

Telefonnummer: 003592/936 07 90, Website: www.moni.bg

Αυτό το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2001/95/ΕΚ «Γενική ασφάλεια προϊόντος», του Ευρωπαϊκού προτύπου EN 14988:2017+A2:2024 «Παιδικά ψηλά καρεκλάκια. Απαιτήσεις και Μέθοδοι Δοκιμών» και του Νόμου περί Προστασία των Καταναλωτών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.
- Κίνδυνος πτώσης: Αποτρέψτε το παιδί σας από το να σκαρφαλώνει πάνω στο προϊόν.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν όλα τα εξαρτήματα δεν είναι σωστά τοποθετημένα και ρυθμισμένα.
- Να έχετε επίγνωση για τυχόν κίνδυνο γυμνής φωτιάς και άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας στην περιοχή του προϊόντος.
- Να έχετε επίγνωση για τον κίνδυνο ανατροπής όταν το παιδί σας μπορεί να πιέσει τα πόδια του σε ένα τραπέζι ή οποιαδήποτε άλλη δομή.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, μέχρι την στιγμή που το παιδί αρχίσει να κάθεται αυτόνομα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, σε περίπτωση που κάποιο εξάρτημα είναι σπασμένο, παρουσιάζει βλάβη ή λείπει.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά, όταν κλείνετε και ανοίγετε το προϊόν, για να αποφύγετε τραυματισμούς.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για παιδιά, τα οποία μπορούν να κάθονται χωρίς την βοήθεια άλλου ατόμου και είναι σε ηλικία έως 3 ετών ή με μέγιστο βάρος έως 15 κιλά.
- Σε περίπτωση προσθήκης συμπληρωματικών ζωνών ασφαλείας, τα οποία δεν παραχωρήθηκαν από τον κατασκευαστή, βεβαιωθείτε, ότι ανταποκρίνονται στο EN 13210-1:2020.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.



- Στα καρεκλάκια φαγητού, εξοπλισμένα με περισσότερες από δύο ρόδες στα πόδια, το σύστημα φρένου πρέπει πάντα να ενεργοποιείται όταν το προϊόν χρησιμοποιείται.
- Η συναρμολόγηση, το άνοιγμα και η αναδίπλωση του προϊόντος πρέπει να γίνεται ΜΟΝΟ από ενήλικα. Δεν πρέπει να υπάρχουν παιδιά κατά τη συναρμολόγηση, το άνοιγμα και την αναδίπλωση του προϊόντος.
- Μη χρησιμοποιείτε την καρέκλα φαγητού χωρίς τον δίσκο φαγητού, όπως πάντα πρέπει να βεβαιώνετε, ότι συναρμολογήθηκε σταθερά.
- Πάντα πρέπει να αφήνετε αρκετή, όμως ασφαλή απόσταση μεταξύ του παιδιού και του δίσκου φαγητού.
- Πρέπει να είστε προσεκτικοί, όταν ρυθμίζετε την θέση του δίσκου, την βάση για τα πόδια όσο ανοίγετε και κλείνετε την καρέκλα, επειδή υπάρχει κίνδυνος τα δάκτυλα να πιαστούν.
- Χρησιμοποιείτε το δίσκο σερβιρίσματος πάντα σε συνδυασμό με δεμένες ζώνες ασφαλείας! Ο δίσκος σερβιρίσματος δεν έχει σχεδιαστεί για να αποτρέπει την πτώση του παιδιού.
- Ποτέ μη σηκώνετε, μη μετακινείτε, μη κλείνετε και μην ρυθμίζετε ή επισκευάζετε την καρέκλα όσο υπάρχει παιδί εντός αυτής. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του παιδιού!
- Παντα πριν την χρήση ελέγχετε την τεχνική επαρκεια των μηχανισμων ασφαλειας.
- Πριν βάλετε το παιδί στην καρέκλα βεβαιωθείτε, ότι είναι πλήρως ανοιχτή και σταθεροποιημένη σε ανοιχτή θέση και ότι όλοι οι μηχανισμοί ασφαλείας ασφαλίστηκαν καλά! Μ' αυτόν τον τρόπο θα αποφύγετε τραυματισμό του παιδιού σε περίπτωση που η καρέκλα κλείσει απότομα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα σχεδιαγράμματα και οι εικόνες σ' αυτές τις οδηγίες είναι μόνο προς απεικόνιση και παροχή κατευθύνσεων. Ελέγξτε την ασφάλεια της σταθεροποίησης μετά την εκτέλεση κάθε συναρμολόγησης.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΕΡΗ – ΕΙΚΟΝΑ ΡΔ

ΣΧΗΜΑ ΡΔ.1 – Περιγραφή της δομής: Υφασμάτινη επένδυση· 8. Δίσκος φαγητού· 3. Περιοριστής δίσκου σε σχήμα T· 4. Άνω αριστερό πόδι· 5. Κάτω

πόδι· 6. Αντιολισθητικά πώματα για μεγαλύτερη σταθερότητα· 7. Υποπόδιο · 8. Πάνω δεξί πόδι· 9. Στήριγμα ποδιών· 10. Κάθισμα.

ΣΧΗΜΑ ΡΔ.2 – Λίστα κύριων μερών: 1. Κάθισμα· 2. Ταπετσαρία μαζί με το στήριγμα για τα πόδια· 3. Κάτω πόδια (4 τεμ.)· 4. Πάνω πόδια (4 τεμ.)· Αντιολισθητικά πώματα (4 τεμ.)· 6.Βίδες/παξιμάδια για το υποπόδιο (2 τεμ.)· 7. Υποπόδιο· 8. Δίσκος φαγητού· 9. Ζώνη ασφαλείας.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε, ότι η βάση συναρμολογήθηκε σωστά και ότι είναι σταθερή. Αυτό εξασφαλίζει την ασφάλεια του παιδιού σας!

Ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες και την ακολουθία συναρμολόγησης του προϊόντος, όπως υποδεικνύεται στα σχεδιαγράμματα.

1. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΩΝ ΠΩΜΑΤΩΝ: Τοποθετήστε τα τέσσερα αντιολισθητικά πώματα στις αντίστοιχες οπές στα κάτω πόδια.

2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΠΟΔΙΩΝ ΣΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ: Τοποθετήστε τα πάνω πόδια με τις πρόσθετες οπές στο μπροστινό μέρος του καθίσματος. Τοποθετήστε το πόδι στο αντίστοιχο άνοιγμα από το κάθισμα. Πιέστε τον πείρο και τοποθετήστε το πόδι μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ" και να εμφανιστεί ο πείρος μέσα από την οπή.

3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΣΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ: Τοποθετήστε την υφασμάτινη επένδυση στο κάθισμα.

4. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ: Περάστε τις πόρπες της ζώνης ασφαλείας μέσα από τις αντίστοιχες οπές στο κάθισμα. Γυρίστε την πόρπη όπως φαίνεται στο σχήμα 4 για να στερεώσετε τη ζώνη.

5. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΣΤΑ ΠΑΝΩ ΠΟΔΙΑ: Ευθυγραμμίστε τα πάνω και τα κάτω πόδια. Πιέστε τον πείρο και τοποθετήστε το κάτω πόδι στο πάνω πόδι μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ" και να εμφανιστεί ο πείρος μέσα από την τρύπα.

6. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΦΑΓΗΤΟΥ: Πατήστε το κουμπί και στις δύο πλευρές του δίσκου και σύρετέ το στην αντίστοιχη τρύπα στο πλαίσιο της καρέκλας.

7. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΟΣ ΠΟΔΙΩΝ: Συνδέστε το στήριγμα ποδιών στο κάθισμα.

8. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ: Ευθυγραμμίστε τις τρύπες στο υποπόδιο με τις τρύπες στα μπροστινά πόδια της καρέκλας και στερεώστε τις με βίδες και παξιμάδια.

9. ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΑΠΟ ΨΗΛΗ ΣΕ ΧΑΜΗΛΗ ΚΑΡΕΚΛΑ ΦΑΓΗΤΟΥ:
Αποσυναρμολογήστε τα κάτω πόδια από τα πάνω πόδια και τοποθετήστε τα αντιστοιχισθητικά πώματα.

10. ΧΡΗΣΗ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ: Πατήστε το κουμπί στη μέση της πόρπης και διαχωρίστε τις ζώνες. Μετακινήστε τις πόρπες προς τα πάνω/κάτω για να ρυθμίσετε το μήκος των ζωνών. **Προσοχή!** Οι ζώνες δεν πρέπει να είναι στριμμένες, πρέπει να καλύπτουν σφιχτά το παιδί και να μην αλλάζουν μήκος σε κλειστή θέση!

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Καθαρίστε την υφασμάτινη επένδυση, τα πλαστικά και τα μεταλλικά μέρη με ένα πανί εμποτισμένο με χλιαρό νερό. Ελέγχετε τακτικά τα σταθεροποιημένα και τα κινούμενα μέρη, εάν χαλάρωσαν, υπέστησαν βλάβη ή έσπασαν. Μην πραγματοποιείτε μόνοι σας επισκευή του προϊόντος, αλλά επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο συνεργείο ή με τον εμπορικό εκπρόσωπο, από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Στην αντίθετη περίπτωση η εγγύησή σας θα ακυρωθεί. Καθαρίζετε κατά περιόδους το προϊόν. Μην αφήνετε το προϊόν στην βλαβερή επίδραση εξωτερικών παραγόντων – άμεση ηλιακή ακτινοβολία, βροχή, χιόνι ή άνεμο. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη των μεταλλικών και των πλαστικών μερών και σε λεύκανση της ταπετσαρίας. Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρά και αεριζόμενα μέρη και όχι σε σκονισμένους, υγρούς χώρους με πολύ χαμηλές ή πολύ υψηλές θερμοκρασίες δωματίου.

**Κατασκευασμένο για Moni στη ΛΔΚ,
Κατασκευαστής και εισαγωγέας: Moni Trade Ltd.,
Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str.,
Τηλέφωνο: 003592/936 07 90,
Ιστοσελίδα: www.moni.bg**

Este producto está fabricado de acuerdo con los requisitos de la Directiva 2001/95/CE sobre "Seguridad general de los productos", el estándar europeo EN 14988:2017+A2:2024 "Sillas altas para niños. Requisitos y métodos de prueba", y la Ley de protección al consumidor.

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

¡ADVERTENCIA!

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Utilice siempre el sistema de sujeción.
- Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto.
- Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
- Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
- Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.
- No usar el producto hasta que su niño aprenda a sentarse sin soporte.
- No usar el producto en caso de partes rotas, dañadas o faltantes.
- Mantener a los niños lejos mientras plegando y desplegando el producto, para evitar lesiones.
- Este producto está diseñado para niños que pueden quedarse sentados sin necesitar el soporte de otra persona, de no más de 3 años de edad y que pesen hasta 15 kg.
- En caso de añadir cinturones adicionales de seguridad, que no le han sido suministrados por el fabricante, asegúrese de que esos estén en conformidad con el estándar EN 13210-1:2020.
- Usar el producto siempre en una superficie estable y plana.
- En las sillas de comer, dotadas de más de dos ruedas en las patas, el dispositivo de freno debe estar siempre activado mientras el producto se esté usando.
- El armado, desplegado y plegado del producto se deben hacer SOLO por un adulto. Niños no deben estar presentes durante el armado, desplegado y plegado del producto.



- No utilice la silla de comer sin la bandeja de comer y siempre se asegure de que la última esté montada bien y esté estable.
- Siempre deje suficiente espacio, pero tal que asegure la seguridad, entre el niño y la bandeja de comer.
- Sea cuidadoso/a mientras ajustando la posición de la bandeja, el reposapiés o mientras pliega o despliega la silla, porque existe el peligro de pillarse los dedos.
- Nunca levante, mueva, pliegue ni haga ajustes o reparaciones mientras el niño esté en la silla. ¡Esto puede causar lesiones para el niño!
- Siempre antes de usar el producto compruebe si los mecanismos de bloqueo funcionan correctamente.
- ¡Antes de colocar al niño en el asiento, asegúrese de que el último esté completamente desplegado y fijado en posición abierta, con todos los mecanismos de bloqueo activados! Así evitará que el niño sufra lesiones causadas por el pliegue repentino de la silla.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

¡IMPORTANTE! Los esquemas y figuras en estas instrucciones sirven solo para ilustrar y dar información. Compruebe la seguridad de la fijación después de completar cada operación.

Partes – Figura PD

FIGURA PD.1 - Descripción de la estructura: 1.Tapizado; 2.Bandeja de alimentación; 3. Tope en T para bandeja; 4. Pata superior izquierda; 5.Pata inferior; 6. Almohadillas antideslizantes para mayor estabilidad; 7.Reposapiés; 8.Pata superior derecha; 9.Almohadilla para los pies; 10.Asiento.

FIGURA PD.2 - Lista de piezas principales: 1.Asiento; 2.Tapizado con almohadilla para los pies; 3.Patas inferiores (4 pzas.); 4.Patas superiores (4 pzas.); 5. Almohadillas antideslizantes (4 pzas.); 6.Tornillos/tuercas para el reposapiés (2 pzas.); 7.Reposapiés; 8.Bandeja de alimentación; 9.Cinturón de seguridad.

ARMADO DE LA ESTRUCTURA

¡PRECAUCIÓN! ¡Asegúrese de que la base esté correctamente montada y esté estable - esto garantizará la seguridad de su hijo/hija!

Seguir las exactas instrucciones y el orden de montaje del producto, según los esquemas.

1.INSTALACIÓN DE LAS ALMOHADILLAS ANTIDESLIZANTES: Inserte las cuatro almohadillas antideslizantes en los orificios correspondientes de las patas inferiores.

2.MONTAJE DE LAS PATAS EN EL ASIENTO: Encaje las patas superiores con los orificios adicionales de la parte delantera del asiento. Introduzca la pata en el orificio correspondiente del asiento. Presione el pasador e introduzca la pata hasta que oiga un «clic» y el pasador asome por el orificio.

3.COLOCAR EL TAPIZADO EN EL ASIENTO: Coloque el tapizado en el asiento.

4.AJUSTE DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD AL ASIENTO: Pase las hebillas del cinturón por los orificios correspondientes del asiento. Gire la hebilla como se muestra en la figura 4 para fijar el cinturón.

5.MONTAJE DE LAS PATAS INFERIORES A LAS PATAS SUPERIORES: Alinee las patas superiores e inferiores. Presione el pasador e introduzca la pata inferior hacia la pata superior hasta que oiga un «clic» y el pasador asome por el orificio.

6.MONTAJE DE LA BANDEJA DE ALIMENTACIÓN: Pulse el botón situado a cada lado de la bandeja y deslícela en el orificio correspondiente del armazón de la trona.

7.INSTALACIÓN DE LA ALMOHADILLA PARA LAS PIERNAS: Conecte la almohadilla para los pies al asiento.

8.INSTALACIÓN DEL REPOSAPIES: Alinee los orificios del reposapiés con los orificios de las patas delanteras de la trona y fíjelos con tornillos y tuercas.

9.CONVERSIÓN DE TRONA ALTA A BAJA: Retire las patas inferiores de las patas superiores e inserte los topes antideslizantes.

10. USO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD: Pulse el botón situado en el centro de la hebilla unificadora y separe los cinturones.Mueva las hebillas hacia arriba/abajo para ajustar la longitud de los cinturones. **¡Atención!** Los cinturones no deben retorcerse, deben cubrir bien al niño y no deben cambiar de longitud al abrocharse.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie el tapizado y las piezas de plástico y metal con un paño húmedo y agua tibia. Revise regularmente las partes fijas y móviles para detectar si hay algo aflojado, roto o dañado. No haga la reparación del producto sola/solo y póngase en contacto con un taller autorizado o con el agente comercial de donde haya comprado el producto. A lo contrario la garantía se le anulará.

Limpie el producto de una manera regular. No deje el producto bajo los efectos nocivos de factores externos como la luz solar directa, lluvia, nieve o viento, ni en lugares húmedos con temperaturas del ambiente muy bajas o demasiado altas. Esto puede causar que las partes de metal y plástico se dañen y que la tapicería pierda su color. Guarde el producto en un lugar seco y bien ventilado, nunca en áreas polvorientas ni húmedas, o con temperaturas de ambiente demasiado bajas o altas.

Hecho para Moni en la RPC
Fabricante e importador: Moni Trade Ltd.,
Dirección: Bulgaria, Sofía, Trebich, 1 Dolo Str.,
Número de teléfono: 003592/936 07 90,
sitio web: www.moni.bg

Acest produs este fabricat în conformitate cu cerințele Directivei 2001/95/CE privind "Siguranța generală a produselor", ale standardului european EN 14988:2017+A2:2024 "Scaune înalte pentru copii. Cerințe și metode de încercare" și Legea privind protecția consumatorilor.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

AVERTISMENT!

- Nu lăsați niciodată un copil nesupravegheat.
- Utilizați întotdeauna sistemul de închidere.
- Pericol de cădere: Nu lăsați copilul să se urce pe produs.
- Nu utilizați produsul dacă vreo parte nu este așezată corect și ferm.
- Rețineți că este periculos să plasați produsul lângă flăcări deschise și alte surse de căldură ridicată.
- Risc de înclinare dacă copilul poate ajunge cu piciorul la o masă sau altă structură.
- Nu utilizați produsul până când copilul dvs. nu va începe să stea singur în seșut.
- Nu utilizați produsul dacă vreo componentă este ruptă, deteriorată sau lipsește.
- Țineți copiii departe, atunci când pliați și depliați produsul, pentru a evita ranirea.
- Acest produs este destinat copiilor care pot sta în seșut fără asistență și au o vârstă de până la 3 ani sau o greutate maximă de până la 15 kg.
- La adăugarea centurilor de siguranță suplimentare care nu sunt furnizate de producător, asigurați-vă că acestea respectă EN 13210-1:2020.
- Întotdeauna folosiți produsul pe o suprafață plană și stabilă.
- La scaunele pentru luat masă care sunt prevăzute cu mai mult de două rotițe la picioare, trebuie să activați mecanismul pentru parcare de fiecare dată când folosiți produsul.



- Asamblarea, deschiderea și plierea produsului trebuie să fie efectuate NUMAI de către un adult. Copii nu trebuie să fie prezente pe timpul asamblarea, deschiderea sau plierea produsului.
- Nu utilizați scaunul de masă fără tavă și asigurați-vă întotdeauna ca este montată ferm.
- Lăsați întotdeauna suficientă distanță, dar în condiții de siguranță, între copil și tavă.
- Fiți atenți atunci când reglați poziția tavitei, suportul pentru picioare și timp în care depliați sau pliați scaunul, deoarece există risc de a vă prinde degetele.
- Folosiți tavă pentru luat masă întotdeauna în combinație cu centurile de siguranță puse. Tava de luat masă nu este proiectată pentru a feri copilul de cadere.
- Nu ridicați, nu mutați, nu pliați niciodată, nu efectuați ajustări sau reparații ale scaunului, atunci când există un copil înăuntru. Acest lucru poate duce la rănirea copilului!
- Verificați întotdeauna înainte de utilizare starea de funcționare a mecanismelor de blocare.
- Înainte de a așeza copilul pe scaun, asigurați-vă ca este complet depliat și fixat în poziție deschisă și ca toate mecanismele de blocare sunt bine închise! Astfel veți preveni rănirea copilului în urma plierii bruste a scaunului.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

IMPORTANT! Schemele și figurile din această instrucțiune sunt doar ilustrative și orientative. Verificați siguranța de fixare după executarea fiecărei operațiuni.

COMPONENTE – FIGURA PD

FIGURA PD.1 – Descrierea construcției: 1. Cuvertura damasc; 2. Tavă de masă; 3. Limitator pentru tavă în formă de T; 4. Picior stâng superior; 5. Picior inferior; 6. Paduri anti-alunecare pentru o stabilitate mai mare; 7. Suport pentru picioare; 8. Picior drept superior; 9. Pad pentru picioare; 10. Scaun.

FIGURA PD.2 – Lista cu componentele principale: 1. Scaun; 2. Tapiterie împreună cu pad pentru picioare; 3. Picioare inferioare (4 buc.); 4. Picioare superioare (4 buc.); 5. Paduri anti-alunecare (4 buc.); 6. Suruburi/piulite pentru

suportul pentru picioare (2 buc.); 7. Suport pentru picioare; 8. Tavita de masa; 9. Centura de siguranta.

ASAMBLAREA CONSTRUCȚIEI

ATENȚIE! Asigurați-vă ca baza este asamblată în mod corect și este stabilă, deoarece acest lucru asigură siguranța copilului dumneavoastră!

Urmăți cu strictețe instrucțiunile și succesiunea de asamblare a produsului, așa cum este arătat în scheme.

1. MONTAREA PADURILOR ANTI-ALUNECARE: Introduceți cele patru paduri anti-alunecare în orificiile corespunzătoare ale picioarelor inferioare.

2. MONTAREA PICIOARELOR DE SCAUN: Montați picioarele superioare cu orificiile suplimentare în partea din față a scaunului. Introduceți piciorul în orificiul respectiv al scaunului. Apăsăți stiftul și introduceți piciorul, până când veți auzi un sunet „clic” și stiftul își face apariția prin orificiu.

3. AMPLASAREA CUVERTURII DAMASC PE SCAUN: Amplasați cuvertura damasc peste scaun.

4. MONTAREA CENTURII DE SIGURANTA PE SCAUN: Treceti cataramele centurii prin orificiile respective ale scaunului. Rotiti catarama, așa cum este arătat în figura 4, pentru a fixa centura.

5. MONTAREA PICIOARELOR INFERIOARE DE CELE SUPERIOARE: Aliniați picioarele superioare și cele inferioare. Apăsăți stiftul și introduceți piciorul inferior în piciorul superior, până când veți auzi un sunet „clic” și stiftul își face apariția prin orificiu.

6. MONTAREA TAVITEI DE MASA: Apăsăți butonul de pe ambele părți ale tavitei și prin glisare introduceți în orificiul respectiv din cadrul scaunului.

7. MONTAREA PADULUI PENTRU PICIOARE: Conectați padul pentru picioare de scaun.

8. MONTAREA SUPORTULUI PENTRU PICIOARE: Aliniați orificiile suportului pentru picioare cu orificiile aflate la picioarele din față ale scaunului și fixați cu șuruburile și piulițele.

9. TRANSFORMAREA SCAUNULUI DE MASA DE LA ÎNALȚ LA SCUND: Demontați picioarele inferioare de la picioarele superioare și montați limitatoarele anti-alunecare.

10. UTILIZAREA CENTURII DE SIGURANTA: Apăsăți butonul din mijlocul cataramii unificatoare și separați curelele. Deplasați cataramele în sus/în jos pentru a regla lungimea curelelor.

Atenție! Curelele nu trebuie răsucite, trebuie să cuprindă strâns copilul și să nu-și schimbe lungimea atunci când sunt fixate!

INSTRUCTIUNI DE CURATARE SI INTRETINERE

Curatati cuvertura damasc, componentele din plastic si metal cu o carpa umeda cu apa calduta. Verificati in mod regulat piesele fixe si cele mobile, daca nu sunt slabite, deteriorate, defectate sau rupte. Nu efectuati singuri reparatii asupra produsului, ci contactati un centru de service autorizat sau agentul de vanzari de la care ati achizitionat produsul. In caz contrar, garantia dumneavoastra va fi anulata. Curatati in mod periodic produsul. Nu lasati produsul la actiunile nocive ale factorilor externi - lumina directa a soarelui, ploaie, zapada sau vant. Acest lucru poate duce la deteriorarea pieselor din metal si plastic si poate inalbi husa. Depozitati produsul intr-un loc uscat si ventilat, nu in incaperi prafuite, umede, cu temperaturi ale camerei foarte scazute sau foarte ridicate.

Fabricat pentru Moni în RPC

Producator si importator: Moni Trade Ltd.,

Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Str. Dolo nr. 1,

Număr de telefon: 003592/936 07 90, site: www.moni.bg

Данный продукт изготовлен в соответствии с требованиями Директивы 2001/95/ЕС «Общая безопасность продукции», европейского стандарта EN 14988:2017+A2:2024 «Детские стульчики для кормления. Требования и методы испытаний» и Закон о защите прав потребителей.

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК

ВНИМАНИЕ!

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Всегда используйте систему безопасности.
- Опасность падения: не позволяйте ребенку забираться на изделие.
- Не используйте изделие, если какая-либо часть установлена неправильно и неплотно.
- Имейте в виду, что опасно размещать изделие вблизи открытого огня и других источников высокой температуры.
- Риск опрокидывания, если ребенок может дотянуться ногой до стола или другой конструкции.
- Не используйте изделие, пока ребенок не сядет один.
- Не используйте изделие, если какая-либо часть сломана, повреждена или отсутствует.
- Не позволяйте детям складывать и раскладывать изделие во избежание травм.
- Этот продукт предназначен для детей, которые могут сидеть без посторонней помощи, в возрасте до 3 лет или весом до 15 кг.
- При добавлении дополнительных ремней безопасности, не предусмотренных производителем, убедитесь, что они соответствуют стандарту EN 13210-1:2020.
- Всегда используйте изделие на устойчивой ровной поверхности.
- Для стульчиков для кормления, оснащенных более чем двумя колесиками на ножках, парковочное устройство всегда должно быть активировано во время использования изделия.



- Сборку, раскладывание и складывание коляски должен делать только взрослый. Дети не должны присутствовать при сборке, раскладывании и складывании изделия.
- Не используйте стульчик для кормления без столешницы, и всегда убедитесь, что он установлен надёжно.
- Всегда оставлять достаточное, но безопасное расстояние между ребёнком и столешницы.
- Будьте осторожны при регулировке положения столешницы, подножки и при складывании или раскладывании стульчика из-за риска защемления пальцев.
- Всегда используйте столик для кормления с ремнями безопасности! Столик для кормления не предназначен для предотвращения падения ребенка.
- Никогда не поднимайте, не двигайте, не складывайте, не делайте настройки или ремонтируйте стульчик, когда в нем есть ребенок. Это может привести к травме ребенка.
- Перед использованием всегда проверять работу блокировок!
- Перед тем, как поместить ребёнка на стульчик, убедиться, что он полностью развернут и закреплён в открытом положении, и все механизмы блокировки хорошо закрыты! Это предотвратит травму ребёнка от внезапного складывания стульчика.

РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ

ВАЖНО! Диаграммы и рисунки в этой инструкции являются только иллюстративными и ориентировочными. Проверяйте надежность фиксации после каждой операции.

КОМПОНЕНТЫ - ИЛЛЮСТРАЦИЯ PD

РИСУНОК PD.1 – Описание конструкции: 2. Столик для кормления; 3. Т-образный стопер столика; 4. Верхняя левая ножка; 5. Нижняя ножка; 6. Противоскользящие накладки для большей устойчивости; 7. Подножка; 8. Верхняя правая ножка; 9. Подставка для ножек; 10. Сиденье.

РИСУНОК PD.2 – Перечень основных частей: 1. Сиденье; 2. Обивка вместе с подножкой; 3. Нижние ножки (4 шт.); 4. Верхние ножки (4 шт.); 5. Противоскользящие накладки (4 шт.); 6. Винты/гайки для подножки (2 шт.); 7. Подножка; 8. Столик для кормления; 9. Ремень безопасности.

СБОРКА КОНСТРУКЦИИ

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что основа собрана правильно и устойчиво, это обеспечит безопасность вашего ребенка!

Строго соблюдайте инструкции и последовательность сборки изделия, как показано на схемах.

1. УСТАНОВКА ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИХ НАКЛАДОК: Поместите четыре противоскользящие накладки в соответствующие отверстия на нижних ножках.

2. УСТАНОВКА НОЖЕК С СИДЕНЬЮ: Установите верхние ножки со вспомогательными отверстиями в выделенной части сиденья. Поместите ножку в соответствующему отверстию сиденья. Нажмите на штифт и вставьте ножку, пока не услышите звук «щелчка», и штифт не появится через отверстие.

3. УСТАНОВКА ОБИВКУ НА СИДЕНЬЕ: Установите обивку на сиденье.

4. УСТАНОВКА РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ НА СИДЕНЬЕ: Протолкните пряжки ремня через соответствующие отверстия в сиденье. Поверните пряжку, как показано на рисунке 4, чтобы закрепить ремень.

5. УСТАНОВКА НИЖНИХ К ВЕРХНИМ НОЖКАМ: Совместите верхние и нижние ножки. Нажмите на штифт и вставьте нижнюю ножку в верхнюю ножку, пока не услышите звук «щелчка», и штифт не появится через отверстие.

6. УСТАНОВКА СТОЛИКА ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ: Нажмите кнопку с обеих сторон столика и вставьте ее в соответствующее отверстие рамы стульчика.

7. УСТАНОВКА ПОДНОЖКИ: Подсоедините подножку к сиденью.

8. УСТАНОВКА ПОДНОЖКИ: Совместите отверстия подножки с отверстиями передних ножек стульчика и закрепите винтами и гайками.

9. ПРЕОБРАЗОВАНИЕ ИЗ ВЫСОКОГО СТУЛЬЧИКА В НИЗКИЙ: Снимите нижнюю часть с верхних ножек и установите противоскользящие стопоры.

10. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ: Нажмите на кнопку в центре соединяющей пряжки и отсоедините ремни. Переместите пряжки вверх/вниз, чтобы отрегулировать длину ремней. **Внимание!** Ремни не должны быть перекручены, должны плотно прикрывать ребенка и не должны изменять свою длину в застегнутом положении!

ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ПОДДЕРЖКЕ

Уход: Протирайте обивку, пластиковые и металлические части влажной тканью, смоченной в прохладной воде. Регулярно проверяйте неподвижные и подвижные части на предмет ослабления, повреждений или поломки. Не ремонтируйте продукт самостоятельно, а обратитесь в авторизованный сервисный центр или к торговому агенту, у которого вы приобрели продукт. В противном случае ваша гарантия будет аннулирована. Периодически очищайте изделие. Не подвергайте изделие вредному воздействию внешних факторов – прямых солнечных лучей, дождя, снега или ветра. Это может привести к повреждению металлических и пластиковых деталей и побелению обивки. Храните продукт в сухом и проветриваемом месте, не в пыльных, влажных помещениях с очень низкой или очень высокой комнатной температурой.

Сделано для Moni в КНР

Производитель и импортер: ООО «Мони Трейд»,

Адрес: Болгария, София, Требич, ул. Доло 1,

Телефон: 003592/936 07 90, веб-сайт: www.moni.bg

Questo prodotto è stato fabbricato in conformità ai requisiti della Direttiva 2001/95/CE “Sicurezza generale dei prodotti”, della norma europea EN 14988:2017+A2:2024 “Seggioloni per bambini. Requisiti e metodi di prova” e della Legge sulla tutela dei consumatori.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

ATTENZIONE!

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Pericolo di caduta : non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati.
- Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.
- Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura.
- Non utilizzare il prodotto finché il bambino non sarà capace di stare seduto da solo.
- Non utilizzare il prodotto, qualora una parte fosse rotta, danneggiata oppure manca.
- Tenere i bambini lontano mentre il prodotto viene piegato o spiegato, per evitare lesioni.
- Questo prodotto è destinato a bambini che possono sedersi senza assistenza altrui e hanno un'età entro 3 anni o peso massimo fino a 15 kg.
- Quando si aggiungono cinture di sicurezza aggiuntive non fornite dal produttore, assicurarsi che siano conformi alla norma EN 13210-1:2020.
- Utilizzare sempre il prodotto su una superficie stabile e piana.
- Per i seggioloni dotati di più di due ruote sulle gambe, il dispositivo di parcheggio deve essere sempre attivato quando il prodotto è in uso.



- Il prodotto deve essere assemblato, dispiegato e ripiegato UNICAMENTE da un adulto. I bambini non devono essere presenti durante il montaggio, lo schiudimento e il ripiegamento del prodotto.
- Non utilizzare il seggiolone sprovvisto dal vassoio e assicurarsi sempre che essa sia installata in modo stabile.
- Lasciare sempre uno spazio sufficiente, ma sicuro, tra il bambino e il vassoio.
- È necessario stare attenti mentre si sta regolando la posizione del vassoio, il poggiapiedi e mentre si sta aprendo il seggiolone a causa del rischio di pizzicamento delle dita.
- Utilizzare sempre il vassoio di alimentazione in combinazione con l'imbracatura di sicurezza in posizione! Il vassoio di alimentazione non è progettato per impedire la caduta del bambino.
- Mai piegare, muovere, fare regolazioni o riparazioni del seggiolone mentre c'è un bambino dentro. Questo potrebbe portare a lesioni al bambino!
- Prima dell'uso controllare sempre il buon funzionamento dei sistemi di ritenzione.
- Prima di mettere il bambino nel seggiolone assicurarsi che sia completamente aperto e fissato in posizione aperta e che tutti i dispositivi di bloccaggio siano ben chiusi! Così saranno evitate lesioni del bambino a seguito di piegatura accidentale del seggiolone.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

AVVERTENZE! Gli schemi e le figure in queste istruzioni sono solo a titolo illustrativo ed indicativo. Controllare la stabilità del fissaggio dopo ogni operazione eseguita.

COMPONENTI – FIGURE PD

FIGURA PD.1 – Descrizione della struttura: 1.Rivestimento; 2. Vassoio pappa; 3. Bordo a T per vassoio; 4. Gamba superiore sinistra; 5.Gamba inferiore; 6. Fermi antiscivolo per una maggiore stabilità; 7.Poggiapiedi; 8.Gamba superiore destra; 9.Poggiapiedi; 10.Sedile.

FIGURA PD.2 – Elenco dei componenti: 1.Sedile; 2. Rivestimento insieme al poggiapiedi; 3.Gambe inferiori (4 pezzi); 4.Gambe superiori (4 pezzi); 5. Fermi antiscivolo (4 pezzi); 6. Viti/dadi per il poggiapiedi (2 pezzi); 7. Poggiapiedi; 8. Vassoio pappa; 9.Cintura di sicurezza.

ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA

AVVERTENZE! Assicurarsi che la base sia assemblata correttamente ed è stabile, ciò garantisce la sicurezza del Vostro bambino!

Seguire scrupolosamente le istruzioni e la sequenza di montaggio del prodotto come mostrato agli schemi.

1. MONTAGGIO DEI SUPPORTI ANTISCIVOLO: Inserire i quattro supporti antiscivolo nei fori corrispondenti delle gambe inferiori.

2. MONTAGGIO DELLE GAMBE AL SEDILE: Sistemare le gambe superiori con i fori aggiuntivi nella parte anteriore del sedile. Inserire le gambe nel foro corrispondente del sedile. Premere il perno e inserire la gamba finché non si sente un “clic” e il perno non emerge dal foro.

3. POSIZIONAMENTO DELL'IMBOTTITURA SUL SEDILE: Collocare la tappezzeria sul sedile.

4. MONTAGGIO DELLA CINTURA DI SICUREZZA AL SEDILE: Far passare le fibbie della cintura attraverso i fori corrispondenti del sedile. Ruotare la fibbia come mostrato nella Figura 4 per fissare la cintura.

5. MONTAGGIO DELLE GAMBE INFERIORI A QUELLE SUPERIORI: Allineare le gambe superiori e inferiori. Premere il perno e inserire la gamba inferiore in quella superiore finché non si sente un “clic” e il perno non emerge dal foro.

6. MONTAGGIO DEL VASSOIO PAPPÀ: Premere il bottone su entrambi i lati del vassoio e farlo scorrere nel foro corrispondente del telaio del seggiolone.

7. MONTAGGIO DEL POGGIAPIEDI: Agganciare il poggiapiedi al sedile.

8. MONTAGGIO DEL POGGIAPIEDI: Allineare i fori del poggiapiedi ai fori delle gambe anteriori del sedile e fissarli con viti e dadi.

9. TRASFORMAZIONE DA SEGGIOLONE PAPPÀ ALTO A SEGGIOLONE BASSO: Smontare le gambe inferiori da quelle superiori e inserire i fermi antiscivolo.

10. UTILIZZO DELLA CINTURA DI SICUREZZA: Premere il bottone al centro della fibbia unificante e separare le cinghie. Spostare le fibbie verso l'alto e verso il basso per regolare la lunghezza delle cinghie. **Avvertenza!** Le cinture non devono essere attorcigliate, devono avvolgere bene il bimbo e non devono cambiare di lunghezza quando sono allacciate!

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Pulire la tappezzeria, le parti in plastica e in metallo con un panno umido e acqua tiepida. Controllare regolarmente le parti fisse e mobili per allentamenti, danni o rotture. Non riparare il prodotto da soli, ma contattare

un centro di assistenza autorizzato o l'agente di vendita dal quale è stato acquistato il prodotto. In caso contrario, la vostra garanzia diventerà nulla. Pulire periodicamente il prodotto. Pulire periodicamente il prodotto. Non lasciare il prodotto esposto ai fattori esterni: luce solare diretta, pioggia, neve o vento. Ciò può danneggiare le parti in metallo e plastica e causare lo sbiadimento della tappezzeria. Conservare il prodotto in luogo asciutto e ventilato, non in ambienti polverosi, umidi, con temperature ambiente molto basse o molto alte.

Realizzato per Moni nella RPC
Produttore e importatore: Moni Trade Ltd.,
Indirizzo: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Numero di telefono: 003592/936 07 90, sito web: www.moni.bg

Ce produit est fabriqué conformément aux exigences de la directive 2001/95/CE « Sécurité générale des produits », de la norme européenne EN 14988:2017+A2:2024 « Chaises hautes pour enfants. Exigences et méthodes d'essai » et la Loi sur la protection du consommateur.

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT !

- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le harnais.
- Risque de chute : empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés.
- Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure.
- Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément.
- N'utilisez pas le produit une fois que votre enfant peut s'asseoir tout seul.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est cassée, endommagée ou manquante.
- Tenez les enfants à l'écart lors du pliage et du dépliage du produit pour éviter les blessures.
- Ce produit est destiné aux enfants qui peuvent s'asseoir sans aide, ayant jusqu'à 3 ans ou étant de poids jusqu'à 15 kg.
- Lorsque vous ajoutez des ceintures de sécurité supplémentaires non fournies par le fabricant, assurez-vous qu'elles sont conformes à la norme EN 13210-1:2020.
- Utilisez toujours le produit sur une surface stable et plane.
- Pour les chaises hautes équipées de plus de deux roulettes sur les pieds, lors de l'utilisation du produit, le dispositif de stationnement doit toujours être activé.



- L'assemblage, le dépliage et le pliage du produit doivent être effectués **UNIQUEMENT** par un adulte. Les enfants ne doivent pas être présents lors du montage, du dépliage et du pliage du produit.
- N'utilisez pas la chaise haute sans la tablette et assurez-vous toujours qu'elle est solidement fixée.
- Laissez toujours une espace suffisante mais de sécurité entre l'enfant et la tablette à manger.
- Soyez attentif lorsque vous ajustez la position de la tablette, du repose-pied et lorsque Vous dépliez ou pliez la chaise haute à cause du risque de coincement des doigts.
- Utilisez toujours la table à manger en combinaison avec les ceintures de sécurité ! La table à manger n'est pas conçue pour empêcher l'enfant de tomber.
- Ne jamais soulever, déplacer, plier, faire des ajustements ou de réparations lorsqu'il y a un enfant dans la chaise haute. Cela pourrait causer des préjudices à l'enfant !
- Avant l'utilisation vérifiez toujours le bon état des mécanismes de verrouillage.
- Avant de poser l'enfant sur la chaise haute veuillez vous assurer qu'elle est complètement dépliée et fixée en position ouverte et que tous les mécanismes de verrouillage sont bien fermés ! Ainsi vous éviterez une blessure de l'enfant d'un éventuel pliage de la chaise.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

IMPORTANT ! Les diagrammes et les figures de cette instruction ne sont qu'illustratifs et indicatifs. Vérifier la fixation de la fixation après chaque opération.

COMPOSANTS – FIGURE PD

FIGURE PD.1 – Description de la structure : 1. Damas ; 2. Table à manger ; 3. Butée en T pour la table ; 4. Pied supérieur gauche ; 5. Pied inférieur ; 6. Coussinets antidérapants pour une meilleure stabilité ; 7. Repose-pieds ; 8. Pied droit ; 9. Support pour les pieds ; 10. Siège.

FIGURE PD.2 – Liste des parties principales : 1. Siège ; 2. Damas avec le support pour les pieds ; 3. Pieds inférieurs (4 unités) ; 4. Pieds supérieurs (unités) ; 5. Coussinets antidérapants (4 unités) ; 6. Vis/écrous pour le repose-pieds (2 unités) ; 7. Repose-pieds ; 8. Table à manger ; 9. Ceinture de sécurité.

ASSEMBLER LA STRUCTURE

ATTENTION ! Assurez-vous que la base est assemblée de manière correcte et que celle-ci est stable, cela assure la sécurité de votre enfant !

Suivez strictement les instructions et l'ordre d'assemblage du produit comme indiqué dans les diagrammes.

1. INSTALLER LES COUSSINETS ANTIDÉRAPANTS : Insérez les quatre coussinets antidérapants dans les trous correspondants des pieds inférieurs.

2. FIXER LES PIEDS AU SIÈGE : Installez les pieds supérieurs aux trous supplémentaires à l'avant du siège. Insérez les pieds dans le trou correspondant du siège. Appuyez sur la goupille et insérez le pied jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que la goupille sorte du trou.

3. PLACER LA DAMAS SUR LE SIÈGE : Placez la damas sur le siège.

4. INSTALLER LA CEINTURE DE SÉCURITÉ AU SIÈGE : Faites passer les boucles de la ceinture à travers les trous correspondants du siège. Tournez la boucle comme indiqué à la figure 4 pour fixer la ceinture.

5. INSTALLER LES PIEDS INFÉRIEURS AUX PIEDS SUPÉRIEURS : Alignez les pieds supérieurs et inférieurs. Appuyez sur la goupille et insérez le pied inférieur au pied supérieur jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que la goupille sorte du trou.

6. INSTALLER LA TABLE À MANGER : Appuyez sur le bouton situé de chaque côté de la table à manger et faites-la glisser dans le trou correspondant du châssis de la chaise.

7. INSTALLER LE SUPPORT POUR LES PIEDS : Reliez le repose-pieds au siège.

8. INSTALLER LE REPOSE-PIEDS : Alignez les trous du repose-pieds sur les trous des pieds avant de la chaise et fixez-les à l'aide de vis et d'écrous.

9. CONVERSION DE LA CHAISE HAUTE EN CHAISE BASSE : Retirez les pieds inférieurs des pieds supérieurs et placez les butées antidérapantes.

10. UTILISER LA CEINTURE DE SÉCURITÉ : Appuyez sur le bouton au milieu de la boucle reliant et séparez les ceintures. Déplacez les boucles vers le haut/bas pour ajuster la longueur des ceintures. **Attention !** Les ceintures ne doivent pas être tordues, doivent couvrir l'enfant de manière étanche et ne doivent pas changer de longueur lorsqu'elles sont attachées !

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez la damas, les parties en plastique et en métal avec un chiffon humide et de l'eau tiède. Vérifiez régulièrement que les pièces fixes et mobiles ne sont pas desserrées, endommagées ou cassées. Ne réparez pas le produit vous-

même, mais contactez un centre de service agréé ou le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit. À défaut, votre garantie sera annulée. Nettoyer périodiquement le produit. Ne laissez pas le produit au détriment de facteurs externes - lumière directe du soleil, pluie, neige ou vent. Cela peut endommager les pièces en métal et en plastique et blanchir la couverture. Conservez le produit dans un endroit sec et aéré, non pas dans des locaux poussiéreux et humides à des températures ambiantes très basses ou très élevées.

Conçu pour Moni en RPC
Fabricant et importateur : Moni Trade Ltd.,
Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Téléphone: 003592/936 07 90, site internet : www.moni.bg

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa zahtevima Direktive 2001/95/EU „Opšta bezbednost proizvoda“, evropskog standarda EN 14988:2017+A2:2024 „Dečije stolice za hranjenje. Zahtevi i metode ispitivanja“ i Zakona o zaštiti potrošača.

VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

PAŽNJA!

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Uvek koristite sistem za zatvaranje.
- Opasnost od pada: Ne dozvolite detetu da se penje na proizvod.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji deo nije postavljen pravilno i čvrsto.
- Imajte na umu da je opasno stavljati proizvod blizu otvorenog plamena i drugih izvora visoke toplote.
- Rizik od naginjanja ako dete može da dosegne sto ili drugu konstrukciju nogom.
- Nemojte da koristite proizvod dok dete ne počne da sedi samostalno.
- Nemojte da koristite proizvod, ako je neki deo slomljen, povređen ili nedostaje.
- Da biste izbegli ozlede, držite decu dalje dok sklapate i rasklapate proizvod.
- Ovaj proizvod je namenjen za decu koja mogu da sede samostalno, bez tuđe pomoći, uzrasta do 3 godine sa maksimalnom težinom do 15 kg.
- Kada dodajete dodatne sigurnosne pojaseve koje nije obezbedio proizvođač, uverite se da su u skladu sa EN 13210-1:2020.
- Uvek koristite proizvod na stabilnoj, ravnoj površini.
- Kod stolica za hranjenje koje su opremljene sa više od dva točaka na nogama uređaj za parkiranje treba uvek da bude aktivisan kada koristite proizvod.
- Sastavljanje, rasklapanje i sklapanje proizvoda treba da obavlja SAMO odrasla osoba. Deca ne treba da budu prisutna za vreme sastavljanja, rasklapanja i sklapanja proizvoda.
- Ne koristite stolicu za hranjenje bez poslužavnika i uvek proveravajte da li je stabilno montiran.



- Uvek ostavljajte dovoljno, ali sigurno, rastojanje između deteta i poslužavnika za hranjenje.
- Budite pažljivi dok podešavate poslužavnika ili oslonca za nogu i dok slapate ili rasklapate stolicu zbog opasnosti od štipanja prstiju.
- Koristite poslužavnik za hranjenje uvek u kombinaciji sa postavljenim sigurnosnim pojasevima! Poslužavnik za hranjenje nije namenjen da spreći pad deteta.
- Nikada ne sklapajte, ne premeštajte, ne podešavajte i ne popravljajte stolicu dok je dete u njoj! To može dovesti do ozlede deteta!
- Uvek pre upotrebu proveravajte ispravnost mehanizama za zaključavanje.
- Uvek pre nego što stavite dete u stolicu proverite i uverite se da je stolica potpuno rasklopljena, da je fiksirana u tom položaju i da su svi mehanizmi za zaključavanje dobro zatvoreni! Tako ćete izbeći povredu deteta od naglog sklapanja stolice.

UPUTSTVA ZA SASTAVLJANJE

VAŽNO! Šeme i slike u ovom priručniku su samo ilustrativne i usmeravajuće. Posle svake radnje proveravajte da li su delovi dobro fiksirani.

SASTAVNI DELOVI – SLIKA PD

SLIKA PD.1 – Opis konstrukcije: 1. Presvlaka; 2. Poslužavnik za hranjenje; 3. Graničnik za poslužavnik u obliku slova T; 4. Gornja leva noga; 5. Donja noga; 6. Podloge protiv klizanja za veću stabilnost; 7. Oslonac za nogu; 8. Gornja desna noga; 9. Jastučić za nogu; 10. Sedište.

SLIKA.2 – **Lista glavnih delova:** 1.Sedište; 2. Presvlaka zajedno sa osloncem za noge; 3. Donje noge (4 kom.); 4. Gornje noge (4 kom.); 5. Podloge protiv klizanja (4 kom.); 6. Vijci/matice za oslonac za nogu (2 kom.); 7.Oslonac za nogu; 8. Poslužavnik za hranjenje; 9. Sigurnosni pojas.

SASTAVLJANJE KONSTRUKCIJE

PAŽNJA! Uverite se da je osnova pravilno zglobljena i da je stabilna, to će obezbediti sigurnost Vašeg deteta!

Strogo pratite uputstva i redosled za sastavljanje proizvoda kao što je prikazano na dijagramima.

1. MONTAŽA PROTIVKLIZNIH PODLOGA: Umetnite četiri protivklizne podloge u odgovarajuće rupe na donjim nogama.

- 2. MONTAŽA NOGU SEDIŠTA:** Postavite gornje noge sa dodatnim rupama na prednjem delu sedišta. Postavite nogu u odgovarajući otvor na sedištu. Pritisnite štift i umetnite nogu dok ne čujete klik i štift ne proviri kroz otvor.
- 3. STAVITE PRESVLAKU NA SEDIŠTE:** Stavite presvlaku na sedište.
- 4. MONTAŽA SIGURNOSNOG POJASA NA SEDIŠTU:** provucite šnalu pojasa kroz odgovarajuće rupe na sedištu. Rotirajte šnalu kao što je prikazano na slici 4 da biste fiksirali pojas.
- 5. MONTAŽA GORNJIH I DONJIH NOGU:** Poravnajte gornje i donje noge. Pritisnite štift i umetnite donju nogu u gornjoj dok ne čujete zvuk „klik“ i štift ne proviri kroz rupu.
- 6. MONTAŽA POSLUŽAVNIKA ZA HRANJE NJE:** Pritisnite taster sa obe strane poslužavnika i klizanjem umetnite ga u odgovarajući otvor na okviru stolice.
- 7. MONTAŽA JASTUČICA ZA NOGU:** Povežite jastučić za nogu sa sedištem.
- 8. MONTAŽA OSLOMCA ZA NOGU:** Poravnajte rupe na osloncu za noge sa rupama na prednjim nogama stolice i pričvrstite ih vijcima i maticama.
- 9. TRANSFORMACIJA SA VISOKE U NISKU STOLICU ZA HRANJENJE:** Rastavite donje od gornjih nogu i postavite neklizajuće stopere.
- 10. UPOTREBA SIGURNOSNIH POJASA:** Pritisnite taster na sredini šnale i odvojite trake pojasa. Pomerite kopče gore/dole da biste podesili dužinu pojaseva.
- Pažnja!** Pojasevi ne smeju da se uvijaju, moraju čvrsto da pokrivaju dete i da ne menjaju dužinu u zaključanom položaju!

PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Čistite presvlaku, plastične i metalne delove krpom namočenom u mlaku vodu. Redovno proveravajte da li su fiksni i pokretni delovi labavi, oštećeni ili slomljeni. Nemojte sami popravljati proizvod, već kontaktirajte ovlašćeni servisni centar ili prodajnog agenta od kojeg ste kupili proizvod. U suprotnom, vaša garancija će biti nevažeća. Povremeno očistite proizvod. Ne ostavljajte proizvod štetnim utecajem spoljašnjih faktora – direktnog sunčevog zračenja, kiše, snega ili vetra. To može prouzrokovati oštećenje metalnih ili plastičnih delova i izbeljivanje presvlake. Čuvajte proizvod na suvom i provetrenom mestu, ne u prašnjavim, vlažnim prostorijama sa veoma niskim ili veoma visokim sobnim temperaturama.

Napravljeno za Moni u NRK
Proizvođač i uvoznik: Moni Trade doo,
Adresa: Bugarska, Sofija, Trebič, ul. Dolo 1,
Telefon: 003592/936 07 90, veb stranica: www.moni.bg

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de vereisten van Richtlijn 2001/95/EG "Algemene productveiligheid", van de Europese norm EN 14988:2017+A2:2024 "Kinderstoelen. Eisen en testmethoden" en de Wet consumentenbescherming.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

WAARSCHUWING!

- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Valgevaar: voorkom het klimmen op het product.
- Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.
- Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product.
- Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.
- Gebruik het product niet zolang het kind niet in staat is om zelfstandig te zitten.
- Gebruik het product niet als u een kapotte, beschadigde of ontbrekende onderdeel vaststelt.
- Om letsel te voorkomen, houd kinderen uit de buurt bij het in- en uitvouwen van het product.
- Dit product is bedoeld voor kinderen tot 3 jaar oud met een maximaal gewicht van 15 kg die zonder hulp kunnen zitten.
- Indien u extra veiligheidsgordels gebruikt die niet door de fabrikant zijn geleverd, moet u ervoor zorgen dat deze voldoen aan EN 13210-1:2020.
- Gebruik het product altijd op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Voor hoge stoelen die zijn uitgerust met meer dan twee zwenkwielen op de poten, moet de parkeerinrichting altijd worden geactiveerd wanneer het product in gebruik is.
- Het monteren, uitklappen en opklappen van het product mag **UITSLUITEND** door een volwassene worden gedaan. Er mogen geen



kinderen aanwezig zijn tijdens het monteren, uitklappen en opklappen van het product.

- Gebruik de kinderstoel niet zonder het eetblad en zorg er altijd voor dat dit goed vastzit.
- Laat altijd voldoende, maar veilige afstand tussen het kind en het eetblad.
- Wees voorzichtig bij het verstellen van de stand van het eetblad, de voetensteun en bij het uit- of inklappen van de stoel, vanwege het gevaar voor beknelde vingers.
- Gebruik de voerbak altijd in combinatie met veiligheidsgordels! Het eetblad is niet ontworpen om te voorkomen dat het kind valt.
- Til, verplaats, klap, verstel of repareer de kinderstoel nooit als er een kind in zit. Dit kan letsel bij het kind veroorzaken.
- Controleer voor gebruik altijd de werking van de sluitmechanismen.
- Voordat u het kind in de kindereetstoel plaatst, moet u ervoor zorgen dat deze volledig is uitgeklappt en in de geopende stand is vastgezet en dat alle vergrendelingsmechanismen goed zijn gesloten! Dit voorkomt letsel bij het kind door het plotseling opklappen van het stoelletje.

RICHTLIJNEN VOOR MONTAGE

BELANGRIJK! De tekeningen en de afbeeldingen in deze instructie zijn louter illustratief en indicatief. Controleer na elke handeling of de onderdelen goed zijn bevestigd.

ONDERDELEN - AFBEELDING PD

AFBEELDING PD.1 - Omschrijving van de constructie: 1. Bekleding; 2. Eetblad; 3. T-vormige tafelbegrenzer; 4. Bovenste linkerpoot; 5. Onderste poot; 6. Antisliponderleggers voor hogere stabiliteit; 7. Voetensteun; 8. Bovenste rechterpoot; 9. Voetenonderlegger 10. Zitting

AFBEELDING PD.2 - Lijst met basisonderdelen: 1. Zitting; 2. Bekleding met voetensteun; 3. Onderste poten (x4); 4. Bovenste poten (x4); 5. Antisliponderleggers (x); 5. Schroeven/moeren voor de voetensteun (x2); 7. Voetensteun; 8. Eetblad; 9. Veiligheidsgordel.

MONTAGE VAN DE CONSTRUCTIE

AANDACHT! Zorg ervoor dat het frame correct gemonteerd en stabiel is. Dit is een garantie voor de veiligheid van uw kind!

Volg strikt de instructies en de volgorde voor de montage van het product zoals weergegeven in de diagrammen.

- 1. DE ANTISLIPONDERLEGGERS MONTEREN:** Plaats de vier antisliponderleggers in de overeenkomstige openingen van de onderste poten.
- 2. DE POTEN AAN DE ZITTING MONTEREN:** Monteer de bovenste poten met de extra openingen aan de voorkant van de zitting. Plaats de poot tegen de overeenkomstige opening van de zitting. Druk op de pin en steek de poot erin totdat u een klikgeluid hoort en de pin door de opening steekt.
- 3. DE BEKLEDING OP DE ZITTING PLAATSEN:** Plaats de bekleding op de zitting.
- 4. DE VEILIGHEIDSGORDEL AAN DE ZITTING MONTEREN:** Steek de gordelgespen door de overeenkomstige openingen op de zitting. Draai de gesp zoals weergegeven op afbeelding 4 om de gordel vast te zetten.
- 5. DE ONDERSTE BIJ DE BOVENSTE POTEN MONTEREN:** Lijn de bovenste en de onderste poten uit. Druk op de pin en steek de onderste in de bovenste poot totdat u een klikgeluid hoort en de pin door de opening steekt.
- 6. HET EETBLAD MONTEREN:** Druk op de knop aan beide zijden van het eetblad en schuif het in de overeenkomstige opening in het stoelframe.
- 7. DE VOETENONDERLEGGER MONTEREN:** Maak de voetenonderlegger vast aan de zitting.
- 8. DE VOETENSTEUN MONTEREN:** Lijn de openingen in de voetensteun uit met de openingen in de voorpoten van het stoeltje en zet vast met de schroeven en de moeren.
- 9. VAN EEN HOOG STOELTJE TOT EEN LAAG EETSTOELTJE OMZETTEN:** Maak de onderste poten los van de bovenste poten en plaats de antislipstoppers.
- 10. DE VEILIGHEIDSGORDEL GEBRUIKEN:** Druk op de knop in het midden van de gesp en maak de gordels los. Beweeg de gespen naar omhoog/omlaag om de lengte van de gordels aan te passen. **Aandacht!** De gordels mogen niet verkreukeld zijn en ze moeten strak rond het kind geplaatst zijn. Eenmaal vastgeklikt mag u de lengte van de gordels niet meer aanpassen!

RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig de bekleding, de kunststof- en de metalenonderdelen met een vochtige doek met lauw water. Controleer regelmatig op loszittende, beschadigde of kapotte vaste of bewegende onderdelen. Indien nodig, herstel het product niet zelf, maar neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum of de verkoopagent waar u het product hebt gekocht. Anders vervalt uw garantie.

Reinig het product regelmatig. Stel het product niet bloot aan de invloed van externe factoren zoals rechtsreeks zonlicht, regen, sneeuw of wind. Dit kan de metalen en de kunststof onderdelen beschadigen en de bekleding bleken. Bewaar het product op een droge en geventileerde plaats, niet in stoffige, vochtige ruimtes met zeer lage of zeer hoge kamertemperatuur.

Gemaakt voor Moni in de VRC

**Fabrikant en importeur: Moni Trade Ltd.,
Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Telefoonnummer: 003592/936 07 90,
website: www.moni.bg**

Ez a termék a 2001/95/EK „Általános termékbiztonság” irányelv követelményeinek megfelelően, az EN 14988:2017+A2:2024 európai szabványok szerint készült és a fogyasztóvédelmi törvény.

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ

FIGYELEM!

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.
- Mindig használja a zárórendszert.
- Leesésveszély: Ne engedje, hogy a gyermek felmásszon a termékre.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrész nincs megfelelően és szilárdan felszerelve.
- Vegye figyelembe, hogy veszélyes a terméket nyílt láng és más erős hőforrás közelébe helyezni.
- Felborulás veszélye, ha a gyermek lábával elérheti az asztalt vagy más szerkezetet.
- Ne használja a terméket, amíg a gyermek el nem kezd önállóan ülni.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrésze eltört, sérült vagy hiányzik.
- A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a termék össze- és széthajtásakor.
- Ez a termék olyan gyermekek számára készült, akik segítség nélkül tudnak ülni, és legfeljebb 3 évesek vagy legfeljebb 15 kg súlyúak.
- Ha további, nem a gyártó által biztosított biztonsági öveket szerel fel, győződjön meg arról, hogy azok megfelelnek az EN 13210-1:2020 szabványnak.
- A terméket mindig stabil, vízszintes felületen használja.
- Kettőnél több görgővel ellátott etetőszékek esetén a parkolóberendezést mindig aktiválni kell, amikor a termék használatban van.
- A termék összeszerelését, ki- és hajtogatását CSAK felnőtt végezheti. Gyermekek nem lehetnek jelen a termék összeszerelésé, kibontása és összehajtása közben.



- Ne használja az etetőszéket adagolótálca nélkül. Mindig győződjön meg róla, hogy biztonságosan van rögzítve.
- Mindig hagyjon elegendő, de biztonságos távolságot a gyermek és az etetőtálca között.
- Legyen óvatos a tálca, a lábtartó helyzetének beállításakor, valamint a székek ki- és összecsukásakor, mert fennáll az ujjak becsípődésének veszélye.
- Az adagolótálcát mindig biztonsági övvel együtt használja! Az etetőtálcát nem úgy tervezték, hogy megakadályozza a gyermek leesését.
- Soha ne emelje fel, mozgassa, hajtsa össze, állítsa be vagy javítsa meg az ülést, ha gyermek van benne. Ez sérülést okozhat a gyermeknek.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a zárszerkezetek működését.
- Mielőtt a gyermeket az ülésre helyezi, győződjön meg arról, hogy az teljesen ki van bontva és nyitott helyzetben van rögzítve, és minden reteszelőszerkezet megfelelően zárva van! Ezzel elkerülhető, hogy a gyermek megsérüljön az ülés hirtelen lehajtásából.

ÖSSZESZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FONTOS! Az útmutatóban található diagramok és ábrák csak illusztráció és iránymutatás célját szolgálják. Minden egyes művelet elvégzése után ellenőrizze a rögzítés biztonságát. Egy bizonyos pozíció rögzítését a legtöbb esetben kattánó hang kíséri.

ALKATRÉSZEK ILLUSZTRÁCIÓK – PD. ÁBRA

PD.1. ÁBRA –A szerkezet leírása: 1. Damaszkusz; 2. Kárpitozás; 3. T alakú tálcaütköző; 4. Bal felső láb; 5. Lábszár; 6. Csúszásgátló párnák a nagyobb stabilitás érdekében; 7. Lábtartó; 8. Jobb felső láb; 9. Lábtartó; 10. Ülészék.

PD.2. ÁBRA – A fő alkatrészek listája: 1. Ülészék; 2. Kárpitozás lábtartóval együtt; 3. Alsó lábszár (4 db); 4. Felső lábak (4 db); 5. Csúszásgátló szőnyegek (4 db); 6. Csavarok/anyák a lábtartóhoz (2 db); 7. Lábtartó; 8. Étkezőasztal; 9. Biztonsági öv.

A SZERKEZET ÖSSZESZERELÉSE

FIGYELEM! Győződjön meg arról, hogy az alap megfelelően van összeszerelve és stabil, ez biztosítja gyermeke biztonságát!

Szigorúan kövesse az ábrákon feltüntetett utasításokat és a termék összeszerelési sorrendjét.

1. CSÚSZÁSGÁTLÓ BETÉTEK BESZERELÉSE: Helyezze be a négy csúszásgátló betétet az alsó lábakon lévő megfelelő lyukakba.

2. A LÁBAK FELSZERELÉSE AZ ÜLÉSHEZ: Szerelje fel a felső lábakat az ülés elején lévő további lyukakkal. Helyezze a lábát az ülés megfelelő nyílásába. Nyomja meg a csapot, és helyezze be a lábát, amíg "kattanó" hangot nem hall, és a csap át nem jelenik a lyukon.

3. A DAMASZK ELHELYEZÉSE AZ ÜLÉSRE: Helyezze a damasztot az ülésre.

4. A BIZTONSÁGI ÖV FELSZERELÉSE AZ ÜLÉSHEZ: Fűzze át az övcsatokat az ülés megfelelő nyílásain. Az öv rögzítéséhez fordítsa el a csatot a 4. ábrán látható módon.

5. ALSÓ LÁBAK FELSZERELÉSE A FELSŐ LÁBAKHOZ: Igazítsa egymáshoz a felső és az alsó lábát. Nyomja meg a csapot, és helyezze be az alsó lábszárat a felső lábba, amíg "kattanó" hangot nem hall, és a csap át nem jelenik a lyukon.

6. AZ ETETÉSTÁLCA FELSZERELÉSE: Nyomja meg a gombot a fejtámla mindkét oldalán, és csúsztassa be a székkeret megfelelő nyílásába.

7. A LÁBPÁRNA FELSZERELÉSE: Csatlakoztassa a lábpárnát az üléshez.

8. A LÁBTÁMASZ FELSZERELÉSE: Igazítsa a lábtartón lévő lyukakat a szék első lábain lévő lyukakhoz, és rögzítse csavarokkal és anyákkal.

9. ÁTALAKÍTÁS MAGAS ÉTKEZŐSÉKRŐL ALACSONYRA: Szerelje le az alsó lábakat a felső lábokról, és szerelje fel a csúszásgátló ütközőket.

10. BIZTONSÁGI ÖV HASZNÁLATA: Nyomja meg a gombot a csat közepén, és válassza szét az öveket. Mozgassa a csatokat fel/le az övek hosszának beállításához.

Figyelem! Az öveket nem szabad megcsavarni, szorosan kell illeszkedniük a gyermek köré, és becsatolt helyzetben nem változik a hosszuk!

TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

Tisztítsa meg a damaszt, a műanyag és a fém részeket langyos vízzel megnedvesített ruhával. Rendszeresen ellenőrizze a rögzített és mozgó alkatrészek meglazulását, sérülését vagy törését. Ne javítsa meg saját kezűleg a terméket, hanem forduljon egy hivatalos szervizközponthoz vagy ahhoz az értékesítőhöz, akitől a terméket vásárolta. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti. Rendszeresen tisztítsa meg a terméket. Ne hagyja a terméket külső tényezők – közvetlen napfény, eső, hó vagy szél – káros hatásának. Ez károsíthatja a fém és műanyag alkatrészeket, és kifehéredhet a kárpit. Tárolja

a terméket száraz és szellőző helyen, ne poros, párás helyen, nagyon alacsony vagy nagyon magas szobahőmérsékleten.

Kínában készült Moni részére

Gyártó és importőr: Money Trade OOD,

Cím: Bulgária, Szófia, Trebich negyed, Dolo utca 1.

Telefonszám: 02/ 936 07 90, honlap: www.moni.bg

Tento výrobek je vyroben v souladu s požadavky Směrnice číslo 2001/95/ES „Všeobecná bezpečnost výrobků“, evropského standardu EN 14988:2017+A2:2024 „Dětské vysoké židličky. Požadavky a zkušební metody“ a Zákona o ochraně spotřebitelů.

DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO ÚČELY BUDOUCÍHO POUŽITÍ

POZOR!

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru dospělého.
- Vždy používejte uzavírací systém.
- Hrozí nebezpečí pádu: Nedovolte dítěti lézt na výrobek.
- Pokud některá část není správně a pevně nainstalována, výrobek nepoužívejte.
- Musíte počítat s tím, že je nebezpečné umísťovat výrobek do blízkosti otevřeného ohně a jiných zdrojů intenzivního tepla.
- Nebezpečí převrácení v případě, že dítě dosáhne nohou na stůl nebo jinou konstrukci.
- Nepoužívejte tento výrobek, dokud dítě není schopne samostatně sedět.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je některá část rozbitá, poškozená nebo chybí.
- Během skládání a rozkládání výrobku zapněte, aby děti byly mimo dosah, aby nedošlo ke zranění.
- Tento výrobek je určen pro děti, které dokážou bez cizí pomoci sedět a jsou ve věku do 3 let nebo mají maximální hmotnost 15 kg.
- V případě přidávání dalších bezpečnostních pásů, které nebyly dodány výrobcem, se ujistěte, že tyto výrobky splňují požadavky normy EN 13210-1:2020.
- Výrobek vždy používejte na stabilním, rovném povrchu.
- U vysokých jídelních židlí, které jsou vybaveny více než dvěma kolečky na nohách musí být během dobu používání parkovací zařízení vždy aktivováno.



- Montáž, rozkládání a skládání výrobku by měla provádět POUZE dospělá osoba. Děti by neměly být přítomny během montáže, rozkládání a skládání výrobku.
- Nepoužívejte vysokou jídelní židličku bez tácu na krmení. Vždy se předem ujistěte, že tác je bezpečně namontován.
- Vždy ponechtejте dostatečnou, avšak bezpečnou vzdálenost mezi dítětem a tácem na krmení.
- Budte opatrní při nastavování polohy tácu, podnožky a při rozkládání nebo sklápění židle, protože hrozí nebezpečí přiskřípnutí prstů.
- Jídelní tác používejte vždy v kombinaci s bezpečnostními pásy! Táц na krmení není navržen tak, aby dokázal zabránit pádu dítěte
- Židle nikdy nezvedejte, nepřemísťujτε, neskládejte, nenastavujτε ani neopravujτε, pokud je v ní umístěno dítě. To by mohlo způsobit zranění dítěte.
- Před použitím vždy provádějте kontrolu funkčnosti uzamykacích mechanismů.
- Před umístěním dítěte do jídelní židle se ujistěte, že je židle zcela rozložená a zajištěná v otevřené poloze a že všechny zajišťovací mechanismy jsou správně uzavřeny! Předejdete tak zranění dítěte náhlým složením židle.

POKYNY K MONTÁŽI A OBSLUZE

DŮLEŽITÉ! Schémata a obrázky v tomto návodu jsou pouze pro ilustraci a pro orientaci. Po provedení každé operace vždy zkontrolujτε bezpečnost fixace.

KOMPONENTY - OBRÁZEK PD

OBRÁZEK PD.1 – Popis konstrukce: 1. Čalounění; 2. Jídelní deska; 3. Zarážka podnosu ve tvaru T; 4. Horní levá noha; 5. Spodní noha; 6. Protiskluzové podložky pro větší stabilitu; 7. Opěrka nohou; 8. Horní pravá noha; 9. Opěrka nohou; 10. Sedadlo.

OBRÁZEK PD.2 – Seznam hlavních dílů: 1. Sedadlo; 2. Čalounění spolu s opěrkou nohou; 3. Spodní nohy (4 ks); 4. Horní nohy (4 ks); 5. Protiskluzové podložky (4 ks); 6. Šrouby/matice pro opěrku nohou (2 ks); 7. Opěrka nohou; 8. Jídelní deska; 9. Bezpečnostní pás.

SESTAVENÍ KONSTRUKCE

POZOR! Ujistěte se, že je základna správně namontována a je stabilní, což zajišťuje bezpečnost Vašeho dítěte! Přísně dodržujte pokyny a příslušné pořadí pro provedení montáže produktu, jak je uvedeno na schématech.

1. MONTÁŽ PROTISKLUZOVÝCH PODLOŽEK: Vložte čtyři protiskluzové podložky do odpovídajících otvorů na spodních nohách.

2. PŘIPEVNĚNÍ NOH K SEDADLU: Připevněte horní nohy s dalšími otvory v přední části sedadla. Umístěte nohu k odpovídajícímu otvoru sedadla. Stiskněte kolík a zasuněte nohu, dokud neuslyšíte zvuk „cvaknutí“ a kolík se ukáže skrz otvor.

3. MONTÁŽ ČALOUNĚNÍ NA SEDADLO: Montujte čalounění na sedadlo.

4. MONTÁŽ BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU NA SEDADLO: Protáhněte přezky bezpečnostního pásu odpovídajícími otvory na sedadle. Otočte přezkou, jak je znázorněno na obrázku 4, abyste pás zajistili do určité polohy.

5. MONTÁŽ DOLNÍ DOH K HORNÍM: Vyrovnejte horní a dolní nohy. Stiskněte kolík a zasuněte spodní nohu k horní noze, dokud neuslyšíte zvuk „cvaknutí“ a kolík se ukáže skrz otvor.

6. MONTÁŽ JÍDELNÍ DESKY: Stiskněte tlačítko na obou stranách desky a ji zasuněte do odpovídajícího otvoru rámu židle.

7. MONTÁŽ PODLOŽKY NOHOU: Připojte podložku nohou k sedadlu.

8. MONTÁŽ OPĚRKY NOHOU: Vyrovnejte otvory v opěrce nohou s otvory předních noh židle a zajistěte pomocí šroubů a matic

9. PŘEMĚNA VYSOKÉ JÍDELNÍ ŽIDLÍČKY NA NÍZKOU: Demontujte spodní nohy od horních nohou a položte protiskluzové zarážky.

10. POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU: Stiskněte tlačítko uprostřed přezky a oddělte pásy. Přesunutím přezek nahoru/dolů upravíte délku pásků. **Pozor!** Pásy nesmějí být překroucené, musí těsně obepínat dítě a nesmí po zapnutí měnit svoji délku.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU

Čalounění, plastové a kovové části očistěte hadříkem navlhčeným ve vlažné vodě. Pravidelně kontrolujte pevné uložené a pohyblivé části, zda nejsou uvolněné, poškozené nebo zlomené. Neopravujte výrobek samostatně, ale vždy kontaktujte autorizované servisní středisko nebo prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. V opačném případě bude Vaše záruka neplatná. Výrobek pravidelně čistěte. Nenechávejte výrobek škodlivým vlivům vnějších faktorů – přímému slunečnímu záření, dešti, sněhu nebo větru. To by mohlo způsobit poškození kovových a plastových

dílů a vybělení čalounění. Výrobek skladujte na suchých a větraných místech, nikoliv na prašných, vlhkých místech s velmi nízkou nebo velmi vysokou pokojovou teplotou.

Vyrobeno pro Moni v Čínské lidové republice

Výrobce a dovozce: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, Sofie, čtvrť Trebich, ulice Dolo 1,

Telefonní číslo: 02/ 936 07 90, webová stránka: www.moni.bg

Tento výrobok je vyrobený v súlade s požiadavkami Smernice číslo 2001/95/ES „Všeobecná bezpečnosť výrobkov“, európskeho štandardu EN 14988:2017+A2:2024 „Detské vysoké stoličky. Požiadavky a skúšobné metódy“ a Zákona o ochrane spotrebiteľov.

DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE NA ÚČELY BUDÚCEHO POUŽITIA

POZOR!

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru dospelého.
- Vždy používajte uzatvárací systém.
- Hrozí nebezpečenstvo pádu: Nedovoľte dieťaťu liežť na výrobok.
- Ak niektorá časť nie je správne a pevne nainštalovaná, výrobok nepoužívajte.
- Musíte počítať s tým, že je nebezpečné umiestňovať výrobok do blízkosti otvoreného ohňa a iných zdrojov intenzívneho tepla.
- Nebezpečenstvo prevrátenia v prípade, že dieťa dosiahne nohou na stôl alebo inú konštrukciu.
- Nepoužívajte tento výrobok, kým dieťa nie je schopné samostatne sedieť.
- Výrobok nepoužívajte, ak je niektorá časť rozbitá, poškodená alebo chýba.
- Počas skladania a rozkladania výrobku zappečte, aby deti boli mimo dosahu, aby nedošlo k zraneniu.
- Tento výrobok je určený pre deti, ktoré dokážu bez cudzej pomoci sedieť a sú vo veku do 3 rokov alebo majú maximálnu hmotnosť 15 kg.
- V prípade pridávania ďalších bezpečnostných pásov, ktoré neboli dodané výrobcom, sa uistite, že tieto výrobky spĺňajú požiadavky normy EN 13210-1:2020.
- Výrobok vždy používajte na stabilnom, rovnom povrchu.
- Pri vysokých jedálenských stoličkách, ktoré sú vybavené viac ako dvoma kolieskami na nohách musí byť počas doby používania parkovacie zariadenie vždy aktivované.
- Montáž, rozkladanie a skladanie výrobku by mala vykonávať IBA dospelá osoba. Deti by nemali byť prítomné počas montáže, rozkladania a skladania výrobku.



- Nepoužívajte vysokú jedálenskú stoličku bez tácky na kŕmenie. Vždy sa vopred uistite, že tácka je bezpečne namontovaná.
- Vždy ponechajte dostatočnú, avšak bezpečnú vzdialenosť medzi dieťaťom a táckou na kŕmenie.
- Budte opatrní pri nastavovaní polohy tácky, podnožky a pri rozkladaní alebo sklápaní stoličky, pretože hrozí nebezpečenstvo privretiu prstov.
- Jedálenskú tácku používajte vždy v kombinácii s bezpečnostnými pásmi! Tácka na kŕmenie nie je navrhnutá tak, aby dokázala zabrániť pádu dieťaťa
- Stoličky nikdy nedvíhajte, nepremiestňujte, neskladajte, nenastavujte ani neopravujte, pokiaľ je v nej umiestnené dieťa. To by mohlo spôsobiť zranenie dieťaťa.
- Pred použitím vždy vykonávajte kontrolu funkčnosti uzamykacích mechanizmov.
- Pred umiestnením dieťaťa do jedálenskej stoličky sa uistite, že je stolička úplne rozložená a zaistená v otvorenej polohe a že všetky zaistovacie mechanizmy sú správne uzavreté! Predídete tak zraneniu dieťaťa náhlym zložením stoličky.

POKYNY K MONTÁŽI A OBSLUHE

DÔLEŽITÉ! Schémy a obrázky v tomto návode sú iba pre ilustráciu a pre orientáciu. Po vykonaní každej operácie vždy skontrolujte bezpečnosť fixácie.

KOMPONENTY - OBRÁZOK PD

OBRÁZOK PD.1 – Popis konštrukcie: 1. Čalúnenie; 2. Jedálenská doska; 3. Zarážka podnosu v tvare T; 4. Horná ľavá noha; 5. Spodná noha; 6. Protišmykové podložky pre väčšiu stabilitu; 7. Opierka nôh; 8. Horná pravá noha; 9. Opierka nôh; 10. Sedadlo.

OBRÁZOK PD.2 – Zoznam hlavných dielov: 1. Sedadlo; 2. Čalúnenie spolu s opierkou nôh; 3. Spodné nohy (4 ks); 4. Horné nohy (4 ks); 5. Protišmykové podložky (4 ks); 6. Skrutky/matice na opierku nôh (2 ks); 7. Opierka nôh; 8. Jedálenská doska; 9. Bezpečnostný pás.

ZOSTAVENIE KONŠTRUKCIE

POZOR! Uistite sa, že je základňa správne namontovaná a je stabilná, čo zaisťuje bezpečnosť Vášho dieťaťa!

Prísne dodržujte pokyny a príslušné poradenie pre vykonanie montáže produktu, ako je uvedené na schémach.

1.MONTÁŽ PROTISKLUZOVÝCH PODLOŽIEK: Vložte štyri protišmykové podložky do zodpovedajúcich otvorov na spodných nohách.

2.PRIPEVNENIE NÔH K SEDADLU: Pripevnite horné nohy s ďalšími otvormi v prednej časti sedadla. Umiestnite nohu k zodpovedajúcemu otvoru sedadla. Stlačte kolík a zasunite nohu, kým nebudete počuť zvuk „cvaknutia“ a kolík sa ukáže cez otvor.

3.MONTÁŽ ČALÚNENIE NA SEDADLO: Montujte čalúnenie na sedadlo.

4.MONTÁŽ BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU NA SEDADLO: Pretiahnite pracku bezpečnostného pásu zodpovedajúcimi otvormi na sedadle. Otočte prackou, ako je znázornené na obrázku 4, aby ste pás zaistili do určitej polohy.

5.MONTÁŽ DOLNÝ DOH K HORNÝM: Vyrovnajte horné a dolné nohy. Stlačte kolík a zasunite spodnú nohu k hornej nohe, pokiaľ nebudete počuť zvuk „cvaknutia“ a kolík sa ukáže cez otvor.

6.MONTÁŽ JEDÁLNEJ DOSKY: Stlačte tlačidlo na oboch stranách dosky a ju zasunite do zodpovedajúceho otvoru rámu stoličky.

7.MONTÁŽ PODLOŽKY NÔH: Pripojte podložku nôh k sedadlu.

8.MONTÁŽ OPIERKY NÔH: Vyrovnajte otvory v opierke nôh s otvormi predných nôh stoličky a zaistite pomocou skrutiek a matíc.

9.PREMENA VYSOKEJ JEDÁLNEJ STOLIČKY NA NÍZKU: Demontujte spodné nohy od horných nôh a položte protišmykové zarážky.

10.POUŽITIE BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU: Stlačte tlačidlo uprostred pracky a oddelíte pásy. Presunutím praciek hore/dole upravíte dĺžku pásov. Pozor! Pásky nesmú byť prekrútené, musia tesne obopínať dieťa a nesmú po zapnutí meniť svoju dĺžku.

POKYNY NA ČISTENIE A ÚDRŽBU

Čalúnenie, plastové a kovové časti očistite handričkou navlhčenou vo vlažnej vode. Pravidelne kontrolujte pevné uložené a pohyblivé časti, či nie sú uvoľnené, poškodené alebo zlomené. Neopravujte výrobok samostatne, ale vždy kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. V opačnom prípade bude Vaša záruka neplatná. Výrobok pravidelne čistite. Nenechávajte výrobok škodlivým vplyvom vonkajších faktorov – priamemu slnečnému žiareniu, dažďu, snehu alebo vetru. To by mohlo spôsobiť poškodenie kovových a plastových dielov a vybielenie čalúnenia. Výrobok skladujte na suchých a vetraných miestach, nie na prašných, vlhkých miestach s veľmi nízkou alebo veľmi vysokou izbovou teplotou.

Vyrobené pre Moni v Čínskej ľudovej republike

Výrobca a dovozca: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, Sofia, štvrť Trebich, ulica Dolo 1,

Telefónne číslo: 02/ 936 07 90, webová stránka: www.moni.bg

BG ГАРАНЦИЯ

Продуктът има гаранция срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията не е валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства. За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено.

За повече информация относно правото на рекламация на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byox.eu. Телефон за контакт: +359 02 936 079 Email: office@moni.bg

EN WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided.

DE GARANTIE

Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben.

Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden. Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängel, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen.

FR GARANTIE

Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation. La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues. Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité, veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant.

IT GARANZIA

Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso. La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste. Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste.

ES GARANTÍA

El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso.

La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas. Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede.

RO GARANTIE

Produsul are garantie împotriva oricaror neconformități în condiții normale de utilizare, conform celor prevăzute în instrucțiunile de utilizare. Garanția nu va fi valabilă în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, uzura sau circumstanțe neprevăzute. Pe durata garanției, în ceea ce privește lipsa

de conformitate, va rugam sa consultati prevederile speciale ale legislatiei locale aplicabile in tara de achizitie, atunci cand sunt prevazute.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες. Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται.

RU ГАРАНТИЯ

Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации. Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами. В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, применимого в стране покупки, где это предусмотрено.

SR GARANCIJA

Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu. Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima. Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

NL GARANTIE

Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden. Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig.

HU GARANCIA

A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára. A jóállás nem érvényes a nem rendeltetésszerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén. A jóállás időtartamára vonatkozóan a megfelelőség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek.

CZ ZÁRUKA

Na výrobek je poskytována záruka na jakoukoli vadu shody za běžných podmínek použití, jak je stanoveno v návodu. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávným používáním, opotřebením nebo náhodnými událostmi. A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára.

SK ZÁRUKA

Výrobok má záruku na akúkoľvek chybu zhody pri bežných podmienkach používania, ako je stanovené v návode. Záruka sa nevzťahuje na prípady poškodenia spôsobené nesprávnym používaním, opotrebovaním alebo náhodnými udalosťami. Trvanie záruky na chyby zhody nájdete v konkrétnych ustanoveniach platných národných noriem v krajine nákupu, ak sú stanovené.